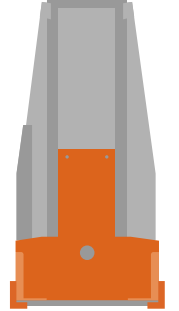
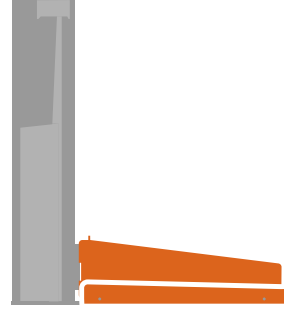
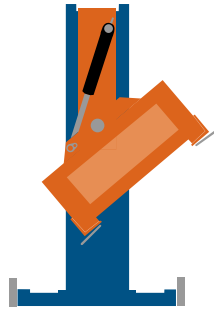
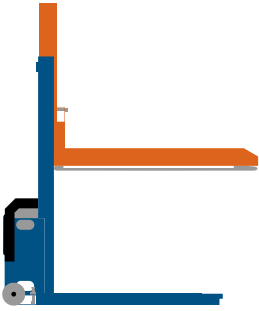




PALET KALDIRICI

- Kullanım kılavuzu



Orijinal kullanım kılavuzunun çevirisidir
Parça no.: 88266-06-tr-TR
Üretici: EdmoLift AB
Yayın tarihi: 2018-10-29

EDMOLIFT PALET KALDIRICI

1	Önemli bilgiler	5
1.1	Teknik destek	5
1.2	Yedek parçalar ve aksesuarlar	5
1.3	Geri dönüşüm	6
1.4	Garanti	6
1.5	Ürün onayı	7
2	Güvenlik yönetmelikleri	8
2.1	Genel	8
2.2	Dikkatli olun!	8
2.3	Uygulamalar	8
2.4	Dış güvenlik önlemleri	8
2.5	Ürün seçimi	9
2.6	Montaj	9
2.7	Kullanımdan önce	10
2.8	Kullanım	10
2.9	Bakım	16
3	Tasarım ve fonksiyon	17
3.1	Genel	17
3.2	Teslimat kapsamı	17
3.3	Mekanik yapı	18
3.4	Kontrol cihazları	19
3.5	Hidrolik sistemi	19
3.6	Elektrik ve kontrol sistemi	22
4	Kullanım	23
4.1	Genel	23
4.2	Kullanımdan önce	24
4.3	Kontrol	25
4.4	Güvenlik şasesinin fonksiyon kontrolü	29
4.5	Servis konumunda yük taşıyıcıyı engelleme	30
5	Bakım	31
5.1	Hidrolik sistemi	32
5.2	Elektrikli ekipman	32
5.3	Mekanik ekipman	33
5.4	Yağlama noktaları	33
6	Montaj	34
7	Ayarlar ve kontrollere	38
7.1	Akış kontrol valfinin ayarlanması - Alçaltma hızı	38
7.2	Hidrolik sistem basıncının kontrolü	39
8	Sorun giderme	40

EDMOLIFT PALET KALDIRICI

9 Etiketler ve işaretler	42
9.1 EdmoLift etiketi	43
9.2 Maks. yük etiketi	43
9.3 Bakım etiketi	43
9.4 Uyarı etiketi	43
9.5 Uyarı etiketi	44
9.6 Makine etiketi	44
9.7 Kullanıcı plakası	44
10 Teknik veriler	45
10.1 Teknik özellikler	45
10.2 İzin verilen yük dağılımı	45
10.3 Maks. yatay yükleme	45
11 Kablo şeması	46
11.1 İlgili kablo şemasını belirleme	46
11.2 UC60 Standardının kablo şeması	47
12 Hidrolik şemaları	58
12.1 Tek etkili hidrolik sistem, VE31 + VE14	58
12.2 Çift etkili hidrolik sistem, TSLN 750	59
12.3 Çift etkili hidrolik sistem, TSLN 1503	60

1 Önemli bilgiler

EdmoLift ürününüzü kullanmaya başlamadan önce bu kullanım kılavuzunun içeriğinin tamamını okuyup anlamanız önemlidir.

Kullanım kılavuzu, önemli güvenlik ve bakım bilgileri içermektedir ve kullanım sırasında oluşabilecek sorunları açıklamaktadır. Kullanım kılavuzunda size ürünün fonksiyonlarının ve özelliklerinin açıklanması ve bunların en iyi nasıl kullanılacağına anlatılması amaçlamaktadır.

Kullanım, güvenlik ve bakımla ilgili önemli bilgiler gerekebileceğinden dolayı kullanım kılavuzunu yazdırın ve ürünün yakınında tutun. www.edmolift.com adresinden bilgi alınabilir.

Tüm bilgiler, resimler, çizimler ve teknik özellikler, bu kullanım kılavuzunun yayınlandığı zaman mevcut olan ürün bilgilerine dayalıdır. Kullanım kılavuzundaki resim ve görseller tip örnekleridir; ürünün farklı kısımlarının net tasviri amaçlanmamıştır. Önceden bilgi vermeden üründe değişiklik yapma hakkımızı saklı tutarız.

1.1 Teknik destek

Destek veya servis için EdmoLift satış temsilcinizle irtibat kurun. Daima makine etiketindeki seri numarasını ve makine türünü belirtin, 9.6 *Makine etiketi*, sayfa 44. bölüme bakınız.

1.2 Yedek parçalar ve aksesuarlar

Daha fazla bilgi için www.edmolift.com/installation adresini ziyaret edin ve EdmoLift satış temsilcinizle irtibat kurun.

1.2.1 Genel

Sadece EdmoLift orijinal yedek parçaları kullanılabilir. Başka parçaların kullanılması ürün garantisini geçersiz kılar.

EdmoLift, standart ürünler için tüm yedek parçaları stoklamaktadır. Bazen bazı yedek parçaları kendi stoğunuzda tutmanız uygun olabilir. Özel durumunuza göre uygun stoğu önerebiliriz.

1.2.2 Sipariş

Yedek parça sipariş ederken daima makine etiketindeki seri numarasını ve makine türünü belirtin. Makine etiketi genellikle standın bir tarafındaki alt bölümde yer alır, 9.6 *Makine etiketi*, sayfa 44. bölüme bakınız.

Yedek parçaların parça numarasını www.edmolift.com/installation adresindeki yedek parça bilgilerine göre ve gereken miktarla birlikte belirtin. Ayrıca elektrikli parçaların çalışma voltajını da belirtin.

1.3 Geri dönüşüm

Bu ürün, geri dönüştürülebilir malzemeden veya yeniden kullanılabilir malzemelerden üretilmektedir. Uzman şirketler aşınmış ürünleri işlemekte, sökmekte ve yeniden kullanılabilir malzemeleri geri dönüştürmektedir.



Dikkat

Dökülen veya kullanılmış hidrolik yağı, tehlikeli atık olarak değerlendirilmelidir.



Dikkat

Elektrik malzemesi ve ambalaj da yerel yönetmeliklere göre değerlendirilir.

1.4 Garanti

Bu ürün, ürün teknik özelliklerinde belirtilen ilgili anlaşmaya uygun bir garantiyle sağlanmaktadır. Garanti, normal kullanım sırasında garanti süresinde ortaya çıkabilecek malzeme ve üretim hatalarını kapsamaktadır.

Garanti aşağıdakileri kapsamamaktadır:

- Normal aşınma.
- Yetersiz bakımdan kaynaklanan arızalar.
- Yanlış veya özensiz kullanımdan kaynaklanan arızalar.

Not!

Elektrikli ekipman üzerindeki mühürlerin kırılması halinde garanti geçersiz olur.

Garanti kapsamında yapılacak onarımların öncelikle EdmoLift AB tarafından onaylanması gerekir. Ardından onarımlar EdmoLift AB veya yetkili bir iş ortağı tarafından veya EdmoLift satış temsilcinizle yaptığınız anlaşmaya göre gerçekleştirilmelidir.

1.4.1 İadeler

Herhangi bir iadede bulunmadan önce iade numarası almak için daima EdmoLift AB veya EdmoLift satış temsilcinizle irtibat kurun. İade yaparken adınız, adresiniz ve telefon numaranız belirtilmelidir.

Not!

İade numarası taşımayan iadeler teslim alındığında imha edilecektir.

Arızanın garanti koşullarını karşıladığının düşünülmesi halinde aşınmış, hasarlı veya kullanılamaz parçalar, yeni parçanın alınmasının ardından 30 gün içinde iade edilmelidir.

1.5 Ürün onayı

Bu ürün, çok farklı uygulamalarda kullanılabilir. Ürün, AEA bölgesinin (AB ülkelerinin yanı sıra Norveç, İzlanda, İsviçre ve Lihtenştayn) yasa ve yönetmeliklerinin yanı sıra ulusal yasa ve yönetmeliklere tabidir.

Bu ürün, 2 sabit durdurma düzeyinde kullanılabilen çalışma platformları ile ilgili tamamen uygulandığında Makine Direktifine göre onay sağlayan bir standart olan EN 1570–1 standardına göre üretilmiştir.

Bu ürün için genellikle EN 1570–1 standardına göre Makine Direktifine AT uygunluk beyanını ifade eden 2A beyanını sağlıyoruz.

Bazı durumlarda EdmoLift dışında, makine kurulumu sağlayıcısı, platform üreticisi veya müşterinin kendisi gibi başka biri tarafından aksesuarlar ile destekleme veya montaj yapılmaktadır. Bu durumlarda EdmoLift, kısmen tamamlanmış makine için Üretici Beyanı olan 2B beyanı vermekte ve ardından makineyi tamamlamaktan sorumlu olan kişi veya şirket bir 2A Uygunluk Beyanı vermelidir.

Not!

Bu ürün, çalışma platformu standardı EN 1570–1 kapsamına girmeyen uygulamalarda başka herhangi bir standart olmaksızın kullanılabilir. Standart kapsamına girmeyen diğer kullanımlar da değerlendirilebilir. Bu durumlarda bireysel risk değerlendirmesi ve CE işareti, Makine Direktifine uygun olmalıdır.

2 Güvenlik yönetmelikleri

2.1 Genel

Ürünü kullanmadan önce bu kullanım kılavuzundaki talimatların ve güvenlik uyarılarının okunması ve uygulanması önemlidir.

EdmoLift AB, bu kullanım kılavuzundaki öneri, uyarı ve talimatları uygulamayan kullanıcı veya başka kişilerin neden olduğu ürün hasarı, maddi hasar veya kişisel yaralanmadan sorumlu değildir. EdmoLift AB, yanlış değerlendirme sonucu oluşan kaza veya yaralanmalardan dolayı herhangi bir sorumluluk kabul etmemektedir.

2.2 Dikkatli olun!

Bu kullanım kılavuzunda, istenmeyen sorunlar, kazalar, kişisel yaralanma veya ürün hasarına vs. neden olabilecek koşullara dikkatinizi çekmek amacıyla "uyarılar" yer almaktadır.



Uyarı

Özellikle dikkat edin. Kişisel yaralanma riski ve ürün ve çevreye hasar verme riski.



Dikkat

Dikkat edin.

2.3 Uygulamalar



Uyarı

Bu ürünün, bu kullanım kılavuzunda belirtilmeyen uygulamalar veya yükleme durumları için kullanılmasına izin verilmemektedir ve bu tür bir kullanım, ürün garantisini geçersiz kılar.

2.4 Dış güvenlik önlemleri



Uyarı

Ürünün kendi güvenlik özelliklerine ek olarak üründe veya yakınında ek güvenlik önlemleri gerekebilir. Uygun önlemleri EdmoLift AB veya EdmoLift satış temsilcinizle, güvenlik sorumlunuzla, müfettişler veya benzer bir yetkili ile görüşün. Çalışma alanıyla ilgili bir risk değerlendirmesi yapılmalıdır. Ayrıca bkz. bölüm 2.8.6 *Kullanım sırasında risk*, sayfa 13.

2.5 Ürün seçimi



Uyarı

Doğru ürünün seçilmesi, her bir uygulama için geçerli olan EdmoLift AB'nin yükleme koşullarıyla başlar. Eğimli yükleme, noktasal yükler veya yatay yüklere sadece, ilgili durumda izin verildiği belirtilmediği sürece EN 1570-1'e göre belirtilen değer aralığında izin verilir.

2.6 Montaj



Uyarı

Ürünü, üretilen sesi çoğaltacak bir şekilde monte etmeyin.

Hareketli parçaların asla çevredeki nesnelere temas etmemesini sağlayın. Güvenli mesafelerle ilgili yönetmelik ve normlara uyulduğundan emin olun.

Ürünü, özellikle adapte edilmemişse olası bir patlayıcı ortama monte etmeyin.

Ürünün kullanılmadan önce güvenli, düz ve yatay bir şaseye cıvatalarla veya eşdeğeriyle sabitlendiğinden emin olun.

Şase, yük de dahil olmak üzere ürün için yeterli taşıma kapasitesine ve C12/15 betona eşit veya daha yüksek bir mukavemet sınıfına sahip olmalıdır.

Sabit kontrol cihazlarının montajı sırasında kontrol cihazını, operatörün ürünün tehlikeli bölgelerini ve yürü net bir şekilde görebileceği biçimde yerleştirin.

Diğer ekipmanlarının yanına montaj yaparken ezilme risklerini en aza indirin ve ilgili normlara ve yerel yönetmeliklere uygun olarak gereken güvenlik mesafelere uyulduğundan emin olun.

Ürünün belirtilen voltajının şebeke voltajına eşit olduğunu ve yeterli iletim alanı ve sigorta kullanıldığını kontrol edin.

Ürünün çalışma sahasındaki genel güvenliği sağlaması için birden fazla acil durdurma gerekebilir. Sadece operatör konumunun platformda bulunduğu durumlarda ürünle bağlantılı olarak sadece ek bir acil durdurma düğmesi kolayca erişilebilir bir yerde bulunmalıdır. Açık şekilde etiketleme ile acil durdurma düğmelerine dikkat çekilmelidir.



Uyarı

Elektrik tesisatı yetkili bir elektrik teknisyeni tarafından gerçekleştirilmeli ve diğer montaj işlemleri, çalışmanın profesyonel bir şekilde gerçekleştirilebilmesi amacıyla gereken bilgiye sahip yetenekli personel tarafından gerçekleştirilmelidir. Yaralanma riski.

2.7 Kullanımdan önce



Uyarı

Her vardiyadan önce ürünün iyi çalışır durumda olduğunu ve tüm güvenlik cihazlarının hasarsız olduğunu kontrol edin. Ürün kullanılmadan önce tüm arızalar düzeltilmelidir.

Operatör, kullanım sırasında palet kaldırıcısı ve çalışma alanını net bir şekilde görebiliyor olmalıdır. Yaralanma riski.

2.8 Kullanım

2.8.1 Genel



Uyarı

Bu ürün, sadece kullanım amacına uygun olarak yetkili, eğitimli personel tarafından kullanılmalıdır. Kullanıcı olarak herhangi bir kişinin yaralanmasından sizin sorumlu olduğunuzu unutmayın!

Bu ürün hassas, dikkatli ve özenli kullanılmalıdır. Böylece güvenlik artar ve bakım masrafları ile kullanım kesintisi riski azalır.

Ürüne aşırı yükleme yapılmamalıdır; bu, yaralanma ve/veya maddi hasara neden olabilecek kaza riski oluşturur.

Üzerindeki alan serbest değilse yük taşıyıcıyı eğmeyin.

Yükleme ve boşaltma sırasında yük taşıyıcı hareket ettirilmemelidir.

Yük taşıyıcı, 4.5 Servis konumunda yük taşıyıcıyı engelleme, sayfa 30. bölümdeki gibi servis pozisyonunda olmadığı sürece vücudunuzun hiçbir kısmını veya nesneleri platformun altına getirmeyin.

Yük taşıyıcıyı indirmeden önce altında insan veya başka nesne bulunmadığından emin olun.

Ürünü özel adapte edilmediği sürece kaynakla birlikte kullanmayın. Ürün yüzeyi, kaynak veya taşlama sırasında tehlikeli gazlar üretebilir. Uygun koruma ve çalışma yöntemleri kullanın.

Bu ürün, özel adapte edilmiş değilse gıdalara doğrudan temas etmemelidir.

Halka açık ortamlarda kullanıldığında, özellikle insanların makinenin çalışma alanına girebileceği yerlerde operatör, insanların riskli alana girmesini önlemek için uygun önlemleri almalıdır. İlgili çalışma durumu için Makine Direktifine göre bir risk değerlendirmesi gerçekleştirilmelidir.

İnceleme, servis ve onarım çalışması sırasında yük taşıyıcı üzerinde herhangi bir yük bulunmamalıdır. Yük taşıyıcıyı, bakım takozlarını kullanarak 4.5 Servis konumunda yük taşıyıcıyı engelleme, sayfa 30. bölüme uygun şekilde engelleyin.

Alerjik reaksiyonlara neden olabileceği için vücudunuzun hiçbir kısmını hidrolik yağına temas ettirmeyin.

2.8.2 İnsanların taşınması



Uyarı

Bu ürün, insanların taşınmasına yönelik değildir.



Uyarı

Yükseltilmiş bir platforma çıkmanıza veya üzerinde durmanıza izin verilen durumlarda:

Yükseltilmiş platformdan aşağı tırmanarak inmeyin!

Montaj tamamlanmadan ve gereken güvenlik cihazları yerleştirilmeden önce asla ürünü platformdan kullanmayın.

Daima her iki ayağınızla platform üzerinde durunuz ve daima platformun içinde bulununuz. Korkuluklara veya kapılara oturmayın ya da tırmanmayın!

2.8.3 Koruyucu ekipman



Uyarı

Koruyucu ayakkabılar ve çalışma için gereken diğer koruyucu ekipmanları kullanınız.

2.8.4 Ağırlık merkezi



Uyarı

Dengesizliği önlemek amacıyla daima yükü, yük taşıyıcı üzerinde dengeli dağıtmaya çalışınız. Platform dışına taşan yüklerden kaçınınız ve yükün her zaman sağlam yerleştirildiğinden ve gerekirse güvenli bir şekilde sabitlendiğinden emin olun.

Bu ürün, serbest salınan yükler için kullanılmamalıdır.

Hiçbir durumda yük sınıfı ve ağırlık merkezi mesafesi aşılmamalıdır; bu, yaralanma riski oluşturur ve aynı zamanda ürün ve çevresi için hasar riski oluşturur.

Bkz. bölüm 10.2 *İzin verilen yük dağılımı*, sayfa 45.

2.8.5 Ortam



Uyarı

Ürünün standart versiyonu, normal nem ve +5 ile +40°C arası sıcaklıklardaki ortamlarda kapalı mekanda kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Makinelere yakın çalışırken genellikle ezilme riski bulunur. Dikkatli olun, yaralanma ve maddi hasar riski bulunmaktadır.

Hareketli parçaların asla çevredeki nesnelere temas etmemesini sağlayın. Güvenli mesafelerle ilgili yönetmelik ve normlara uyulduğundan emin olun.

Ürünü, özellikle adapte edilmemişse olası bir patlayıcı ortamda kullanmayın.

EdmoLift ürünleri elektrik akımlarına karşı izole edilmemiştir ve enerji yüklü nesnelere ve kablolarla temasa karşı koruma sağlamamaktadır.

Enerji yüklü nesneler ve kablolardan daima güvenli bir mesafede durun.

2.8.6 Kullanım sırasında risk

Bu bölümde, bazı riskler ve bunların önlenmesine yönelik örnekler belirtilmektedir. Güvenliği arttıran ve verimi yükselten bazı aksesuarlar, “Önlem örnekleri” bölümünde bulunabilir.

Not!

Liste olası risklerin tamamını kapsamamaktadır ve bireysel risk değerlendirme sırasında sadece kılavuz olarak kullanılmalıdır.

	Risk	Önlem örneği
Genel riskler	Yetkisiz kullanım.	- Eğitim. - Talimatlar. - Açık etiketleme. - Kilitlenebilir ana şalter. - Kilitlenebilir kontrol cihazı. - Çalışma alanını ayırın.
	Yükseltilmiş yük taşıyıcının altına izinsiz giriş.	- Açık etiketleme. - Koruyucu tel örgü veya koruyucu körükler. - Çalışma alanının etrafını kordonla çevirin.
	Aşırı yükleme.	- Eğitim. - Talimatlar. - Açık etiketleme. - Yükü ayarlayın.
	Kullanım hatası.	- Eğitim. - Talimatlar. - Açık etiketleme.
	Yürürlükteki yasa ve yönetmeliklere uyulmuyor.	- Risk değerlendirmesi gerçekleştirin. - Montajla ilgili yürürlükteki yasa ve yönetmeliklere uyun.
	Düşük performans. Kısa servis ömrü.	- Kullanım yoğunluğunu ayarlayın. - Daha sık servis aralıkları ve kontrolleri.

	Risk	Önlem örneği
	Palet kaldırıcı çevresindeki arayüzde riskler.	Montajın risk analizini gerçekleştirin. Görüş alanının açık olmasını sağlayın.
	Montajda CE etiketi bulunmuyor.	Montaja CE işareti almak için eylem planı belirleyin.
	Ezilme riski.	- Eğitim. - Talimatlar. - Açık etiketleme. - Yürürlükteki standartlara göre gereken güvenlik mesafelerinin uygulandığını kontrol edin.
	Malzemeler düşebilir.	- Güvenlik cihazları. - Çalışma alanı konumu. - Riskli alana erişimi önleyin.
	Dengesizlik.	- Eğitim. - Talimatlar. - Açık etiketleme. - Yük dağılımına dikkat edin. - Bağlantıyı kontrol edin. - Yanal güçlere dikkat edin ve gereken şekilde dengeleyin.
Ortam	Aşırı çevre sıcaklıkları.	- Doğru türde yağ kullanın. - Adapte edilmiş alanda serbest hidrolik güç ünitesiyle donatın. - Alanı ısıtın/soğutun.
	Yangın riski.	- Doğru türde yağ kullanın. - Hidrolik güç ünitesine yağ soğutucusu takın. - Adapte edilmiş alanda serbest hidrolik güç ünitesiyle donatın.

	Patlama riski.	• ATEX yönergesine göre EEx ekipmanla donatın. • Adapte edilmiş alanda serbest hidrolik güç ünitesiyle donatın.
	Çevresel etki.	• Biyolojik olarak bozunabilir yağ. • Yağ toplama kabı.
	Yiyeceklere etki.	• Yiyecekler için onaylı yağ. • Yüzey işlemesine uygun temizlik maddesi kullanın.
	Nem etkisi.	• Nem içeriğini kontrol edin. • Korozyon korumasını adapte edin. • Adapte edilmiş alanda serbest hidrolik güç ünitesiyle donatın.
	Toz etkisi.	• Toz içeriğini kontrol edin. • Mekanizme etrafına körük donatın. • Adapte edilmiş alanda serbest hidrolik güç ünitesiyle donatın.

	Hava etkisi.	• Yağmurdan koruyun. • Korozyon korumasını adapte edin. • Adapte edilmiş alanda serbest hidrolik güç ünitesiyle donatın. • Mekanizme etrafına körük donatın. • Yanal güçlere dikkat edin ve gereken şekilde dengeleyin.
Mobil palet kaldırıcıların taşınması.	Kişilere veya başka nesnelere çarpma. Düzensiz yüzeyler devrilmeye neden olur. Malzeme düşer.	• Taşıma işlemi dikkatli ve çevreyi net olarak görecektir. • Hareket sadece yüksüz olarak gerçekleştirilmelidir. • Taşınırken yük taşıyıcı en alt konuma indirilmiş olmalıdır.

2.9 Bakım



Uyarı

Bakım maliyetlerini düşük tutmak, yüksek düzeyde güvenlik ve ürün için uzun servis ömrü açısından düzenli kontrol, bakım ve temizlik önemlidir.



Uyarı

Kontrol ve servis işlemleri sırasında yük taşıyıcıda yük bulunmamalıdır. Yaralanma riski.

Yük taşıyıcı altında kontrol ve servis çalışması sırasında bakım takozu her zaman kilitli konuma getirilmelidir, bkz. bölüm 4.5 *Servis konumunda yük taşıyıcıyı engelleme*, sayfa 30. Yaralanma riski.



Dikkat

Dökülen veya kullanılmış hidrolik yağı, tehlikeli atık olarak değerlendirilmelidir.

3 Tasarım ve fonksiyon

3.1 Genel

EdmoLift Palet Kaldırıcılar çeşitli uygulamalarda kullanılabilir. Bunlar temelde Euro paletler gibi yük taşıyıcısına dağıtılmış yükleri kaldırmak ve indirmek için tasarlanmıştır. Tipik uygulamalar, makine aletleri için bileşenlerin yüklenmesi/istiflenmesi, kabinlerin takılması ve makinelerin servisini içerir.

EdmoLift palet kaldırıcılar düz ve katı yüzeylerde kullanılmak üzere tasarlanmıştır ve zemine ya da bir çukura yerleştirilebilir.

Taban, palet kaldırıcı için yük dahil yeterli taşıma kapasitesine sahip olmalıdır. Çarpışmalar sırasında istenmeyen hareketi önlemek için sabit kullanıma yönelik bütün palet kaldırıcıların tabana bağlanmasını öneririz. Eksantrik yükler ve paletli kaldırıcıda açılı platform bulunması gibi durumlarda düşmenin önlenmesi için bağlama yapılması koşulsuz bir gereksinim olabilir.

İlgili paletli kaldırıcının kullanım amacı ve yük dağılımı, "AT uygunluk beyanı" belgesinde belirtilmiştir.

3.2 Teslimat kapsamı

EdmoLift palet kaldırıcıları, ISO 32'ye göre standart hidrolik yağı ile test çalışması yapılarak sağlanmaktadır (alternatiflerle ilgili sipariş özelliklerine bakınız).

Standart elektrikli ekipman, 3~ 400 VAC, 50 Hz bağlantı içindir. Nötr kablo kullanılmamaktadır. Besleme voltajı, bağlantı kablosunda ve elektrikli ekipmanda belirtilmektedir.

Kontrol sistemi 24V DC güçle çalışır.

Standart şekliyle ürün aşağıdaki renklere boyanmıştır:

- Mavi = RAL 5002 veya Gri = RAL 7035
- Turuncu = RAL 2010
- Siyah = RAL 9005

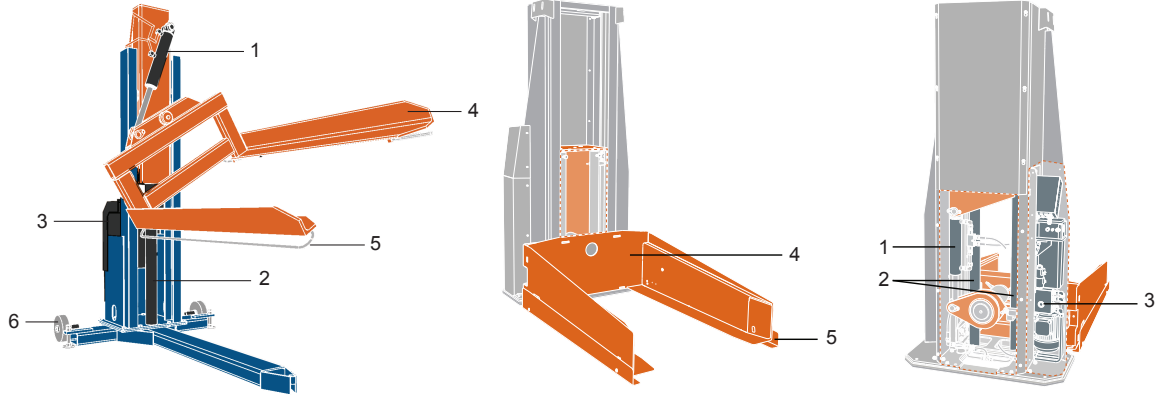
3.3 Mekanik yapı

3.3.1 Genel

EdmoLift Palet Kaldırıcı, kaldırma gücünün bir veya iki adet tek etkili silindir tarafından sağlandığı bir kolondan oluşur. Taşıma arabası, kolon girişlerinde yük taşıyıcı ile hareket eder.

Kaldırma silindiri, yağ akışı çok yüksek olduğunda, örneğin hortum yırtıldığında otomatik olarak kapanan bir dahili hortum patlama vanasına sahiptir. Ayrıca hidrolik güç paketi valf ünitesinde bulunan akış kontrol valfi, teslimatta tam yükte yaklaşık 35 mm/sn. uygun indirme hızına ayarlanmıştır.

EdmoLift Palet Kaldırıcı iki modelde mevcuttur. Merkezi destek ayaklı ve 2 taşıma tekerlekli, orta destek ayaksız model. Euro paletler için tasarlanmış yük taşıyıcısı, 1200 x 800 mm, paletin bir palet taşıyıcı kullanılarak yüklenebileceği veya boşaltılabileceği zemine indirilebilir. TSLN modelinde, yük taşıyıcı hem sola hem sağa 40°'ye kadar eğilebilir. Eğme sırasında hem makine hem de yükün dengede olduğundan emin olmak ve eğme işlemini sadece makine yanında herhangi bir kişi veya başka neden bulunmadığında gerçekleştirmek önemlidir. Taşıma arabası ile hareket kolaylaştırılabilir (sadece TSLN 750 için aksesuar). Lift çatallarının uzun kenarlarının altında, etkin olduğunda indirmeyi önleyen bir güvenlik şasesi vardır.



Resim 1 Genel görünüm

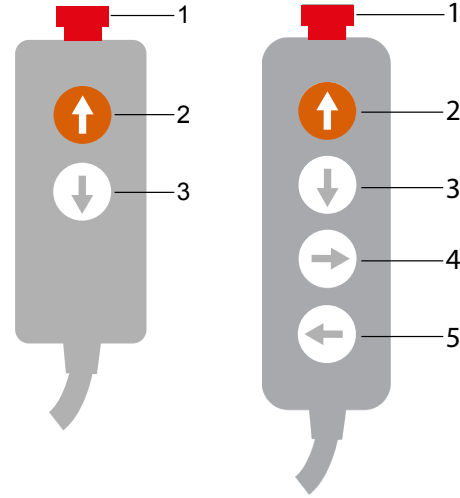
1. Eğme silindiri (TSLN)
2. Kaldırma silindiri
3. Hidrolik güç ünitesi
4. Yük taşıyıcı
5. Güvenlik şasesi
6. Tekerlek

3.4 Kontrol cihazları

3.4.1 Genel

Kontrol cihazı, kontrol düğmelerinden ve bir acil durdurma düğmesinden oluşur. Kontrol düğmesi sayısı, ürünün sahip olduğu fonksiyon sayısına bağlıdır.

1. Acil durdurma düğmesi
2. Yukarı
3. Aşağı
4. Sağa eğme
5. Sola eğme



Resim 2 Kontrol cihazları

3.4.2 Acil durdurma düğmesi

Kontrol cihazında bir acil durdurma düğmesi bulunmaktadır. Düğme kırmızıdır, net bir şekilde işaretlenmiştir ve acil durumlarda tüm elektrikli fonksiyonları durdurmak için kullanılır.

3.4.3 Kontrol düğmeleri

Kontrol cihazında kaldırma, indirme, sola eğme ve sağa eğmeden oluşan dört kontrol düğmesi bulunur. Düğmede bir ölü adam kavrama fonksiyonu bulunur; yani kontrol düğmesi bırakıldığında yük taşıyıcının hareketi mevcut konumda durur.

3.5 Hidrolik sistemi

EdmoLift palet kaldırımları, modele göre standart olarak entegre, tek etkili veya çift etkili bir hidrolik sisteme sahiptir. Ürünün geniş kullanım aralığından dolayı hidrolik sistem genelde tek tek adapte edilmektedir. İlgili hidrolik ve kablo şemaları, teslimatta ürünle birlikte gelir.

Hidrolik sisteminin optimum şekilde çalışması için doğru türde hidrolik yağı kullanılması ve yüksek düzeyde temizlik sağlanması önemlidir.

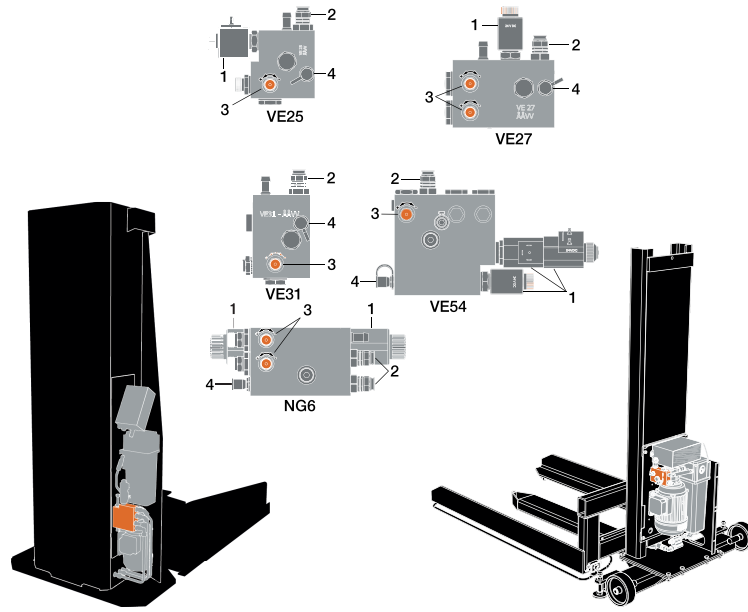
3.5.1 Hidrolik pompası

Hidrolik pompası, hortumlar ve/veya borular ve valfler vasıtasıyla ürünün hidrolik silindirlerine yağ sağlar ve hidrolik fonksiyonlarına güç verir.

3.5.2 Valf grubu

Hidrolik güç ünitesinin valf grubu, hidrolik silindirlerine hidrolik yağı akışını kontrol eder. Bunlar, ürünün kontrol sisteminden sinyal alan bir veya daha fazla solenoid ile kumanda edilir. Valf grubu, alçaltma hızını düzenleyebilen basınç telafili bir sabit akış valfine sahiptir. Tamamen yüklü olarak alçaltma sırasında daima çevresel hız 35 mm/sn.'yi aşmayacak şekilde ayarlanmalıdır. Valf türü, modele ve konfigürasyona bağlı olarak değişir. Belirli modellerde, çeşitli fonksiyonların hızının kontrolü için sabit akış valfleri bulunmaktadır.

1. Solenoid
2. Taşma valfi
3. Akış kontrol valfi, ayarlanabilir
4. Manometre (basınç ölçer) için Tema 100 çıkışı

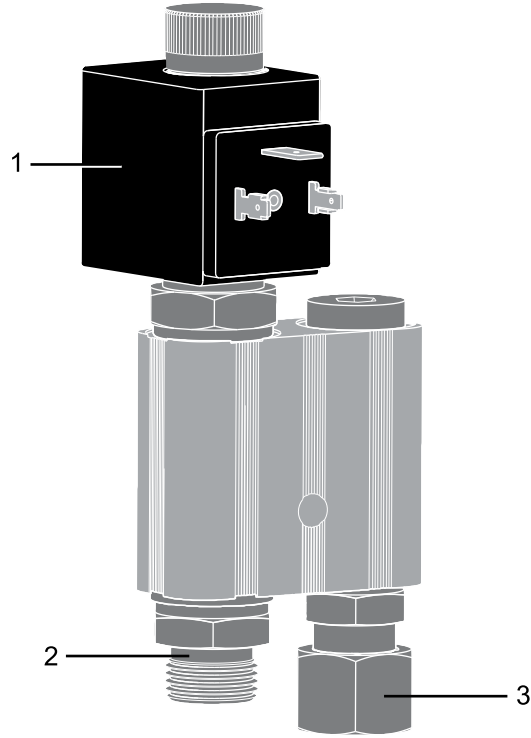


Resim 3 Valf grubu, hidrolik güç ünitesine monte edilmiştir.

3.5.3 Alçaltma valfi - Hidrolik kilit

EdmoLift palet kaldırıcılarda, düğmeye basılmadığı sürece (3) yük taşıyıcının indirilmesini önleyen elektrikli bir çek valf bulunur. Yatırma fonksiyonlu modellerde yatırma silindirlerinde, yatırma düğmelerinden birine basılmadığı sürece (4/5) yük taşıyıcının yatırılmasını önleyen hidrolik kontrollü bir çek valf bulunur.

1. Solenoid
2. Hidrolik hortumu bağlantısı
3. Hidrolik silindir bağlantısı



Resim 4 Alçaltma valfi - Hidrolik kilit

3.5.4 Hidrolik silindir

EdmoLift palet kaldırıcılar, farklı fonksiyonlara güç sağlayan bir veya daha fazla hidrolik silindirle donatılmıştır. Kaldırma ve alçaltma işlevleri için standart hidrolik silindirler tek etkilidir. Yatırma işlevi için standart hidrolik silindirler çift etkilidir.

3.6 Elektrik ve kontrol sistemi

UC-60 kontrol sistemi, yük taşıyıcının hareketini sınırlamak için üst ve alt limit pozisyonu anahtarlarını takılması gibi istenen fonksiyonların kolayca programlanabilmesini sağlar. Limit pozisyonu anahtarları ve ek kontrol cihazları doğrudan kontrol sistemine bağlıdır.

Ana şalter ve motor koruma rölesi EdmoLift'in teslimatına dahil değildir ancak montaj personeli tarafından monte edilmelidir. Besleme kablosu, ana güç şalterinin terminal bloklarına bağlıdır.

Standart ürünlerin kablo şeması için bkz. bölüm 11 *Kablo şeması*, sayfa 46.

Elektrik sistemi bireysel olarak adapte edilmiştir, ilgili kablo şeması teslimatta ürünle birlikte gelir.

Ürününüzün elektrik şemasını görmek için bkz. bölüm 11.1 *İlgili kablo şemasını belirleme*, sayfa 46.

4 Kullanım

4.1 Genel

Kullanım ardından yük taşıyıcı, yatay konuma eğilmeli, en alt konuma indirilmeli ve ana güç şalterinden akım kapatılmalıdır.

Yetkisiz kullanım riski durumunda ana güç şalteri kapalı konuma kilitlenmelidir. Kontrol cihazı da kilitlenebilir.



Uyarı

Bu ürün, sadece kullanım amacına uygun olarak yetkili, eğitimli personel tarafından kullanılmalıdır. Kullanıcı olarak herhangi bir kişinin yaralanmasından sizin sorumlu olduğunuzu unutmayın!

Bu ürün hassas, dikkatli ve özenli kullanılmalıdır. Böylece güvenlik artar ve bakım masrafları ile kullanım kesintisi riski azalır.

Ürüne aşırı yükleme yapılmamalıdır; bu, yaralanma ve/veya maddi hasara neden olabilecek kaza riski oluşturur.

Üzerindeki alan serbest değilse yük taşıyıcıyı eğmeyin.

Yükleme ve boşaltma sırasında yük taşıyıcı hareket ettirilmemelidir.

Yük taşıyıcı, 4.5 Servis konumunda yük taşıyıcıyı engelleme, sayfa 30. bölümdeki gibi servis pozisyonunda olmadığı sürece vücudunuzun hiçbir kısmını veya nesneleri platformun altına getirmeyin.

Yük taşıyıcıyı indirmeden önce altında insan veya başka nesne bulunmadığından emin olun.

Ürünü özel adapte edilmediği sürece kaynakla birlikte kullanmayın. Ürün yüzeyi, kaynak veya taşlama sırasında tehlikeli gazlar üretebilir. Uygun koruma ve çalışma yöntemleri kullanın.

Bu ürün, özel adapte edilmiş değilse gıdalara doğrudan temas etmemelidir.

Halka açık ortamlarda kullanıldığında, özellikle insanların makinenin çalışma alanına girebileceği yerlerde operatör, insanların riskli alana girmesini önlemek için uygun önlemleri almalıdır. İlgili çalışma durumu için Makine Direktifine göre bir risk değerlendirmesi gerçekleştirilmelidir.

İnceleme, servis ve onarım çalışması sırasında yük taşıyıcı üzerinde herhangi bir yük bulunmamalıdır. Yük taşıyıcıyı, bakım takozlarını kullanarak 4.5 Servis konumunda yük taşıyıcıyı engelleme, sayfa 30. bölüme uygun şekilde engelleyin.

Alerjik reaksiyonlara neden olabileceği için vücudunuzun hiçbir kısmını hidrolik yağına temas ettirmeyin.

4.2 Kullanımdan önce

Güvenlik şasesinin fonksiyonu her zaman kullanımdan önce kontrol edilmelidir, bkz. bölüm 4.4 *Güvenlik şasesinin fonksiyon kontrolü*, sayfa 29. Güvenlik şasesi etkinleştirildiyse durma nedeni araştırılmalı ve düzeltilmelidir. Ardından palet kaldırıcının normal şekilde kullanılabilmesi için (işlevi durduran güvenlik korumasına bağlı olarak) yukarı veya aşağı düğmesine kısa bir süre basılarak resetleme yapılmalıdır.



Uyarı

Her vardiyadan önce ürünün iyi çalışır durumda olduğunu ve tüm güvenlik cihazlarının hasarsız olduğunu kontrol edin. Ürün kullanılmadan önce tüm arızalar düzeltilmelidir.

Operatör, kullanım sırasında palet kaldırıcıyı ve çalışma alanını net bir şekilde görebiliyor olmalıdır. Yaralanma riski.



Uyarı

Dengesizliği önlemek amacıyla daima yükü, yük taşıyıcı üzerinde dengeli dağıtmaya çalışın. Platform dışına taşan yüklerden kaçının ve yükün her zaman sağlam yerleştirildiğinden ve gerekirse güvenli bir şekilde sabitlendiğinden emin olun.

Bu ürün, serbest salınan yükler için kullanılmamalıdır.

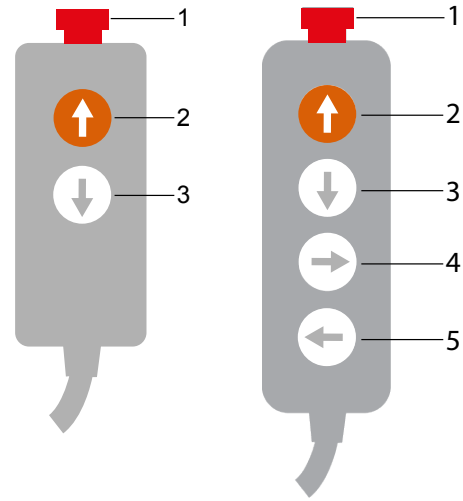
Hiçbir durumda yük sınıfı ve ağırlık merkezi mesafesi aşılmamalıdır; bu, yaralanma riski oluşturur ve aynı zamanda ürün ve çevresi için hasar riski oluşturur.
Bkz. bölüm 10.2 *İzin verilen yük dağılımı*, sayfa 45.

4.3 Kontrol

EdmoLift Palet Kaldırıcılar nazik, dikkatli ve özenli bir şekilde kullanılmalıdır! Kontrol işlevleri ölü adam kavrama işlevi ile gerçekleştirilir; yani bir kontrol düğmesini bıraktığınızda yük taşıyıcı mevcut konumda durur. Kullanım ardından yük taşıyıcı, en alt konuma indirilmeli ve ana güç şalteri kapatılmalıdır. Yetkisiz kullanım riski durumunda ana güç şalteri kapalı konuma kilitlenmelidir. Kontrol cihazı da kilitlenebilir.

Yük taşıyıcıyı kullanmadan önce yaralanma veya maddi hasar riski oluşturmadığınızdan emin olun. Yük taşıyıcının, üzerinde asılı kalabileceği herhangi bir nesnenin üstüne kadar uzanmamasına özellikle dikkat edin.

1. Acil durdurma düğmesi
2. Yukarı
3. Aşağı
4. Sağa eğme
5. Sola eğme

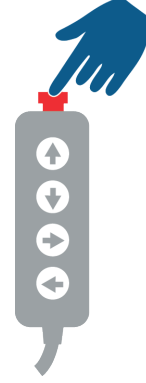


Resim 5 Kontrol cihazları

4.3.1 Acil durdurma düğmesi

4.3.1.1 Etkinleştirme

Tüm elektrik fonksiyonlarını durdurmak için acil durdurma düğmesine basın.



Resim 6 Acil durdurma düğmelerinin etkinleştirilmesi.

4.3.1.2 Resetleme

Resetlemek için acil durdurma düğmesini saat yönünde döndürün.

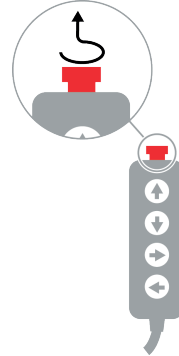


Uyarı

Acil durdurma düğmeleri sadece acil durdurma nedeni belirlendiğinde ve çalışmanın güvenli bir şekilde yeniden başlatılabilmesi mümkün olduğunda resetlenebilir.

Not!

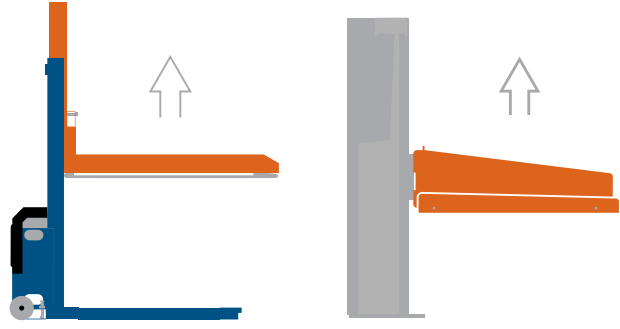
Acil durdurma düğmesinin resetlenmesi hareketin yeniden başlatılabilmesine imkan tanır, acil durdurma düğmesi resetlendiğinde herhangi bir fonksiyon otomatik olarak etkinleştirilmez.



Resim 7 Acil durdurma düğmesinin resetlenmesi.

4.3.2 Yukarı

Yük taşıyıcıyı yükseltmek için yukarı tuşunu basılı tutun. Kontrol düğmesi bırakıldığında hareket durur.



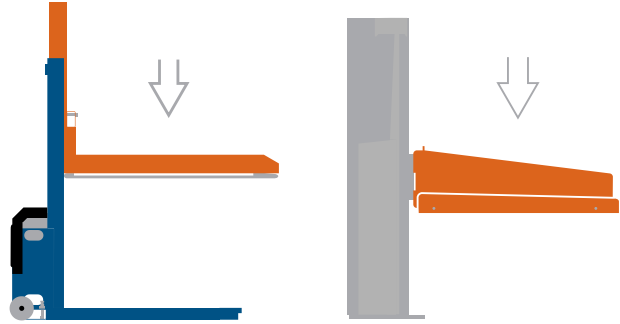
Resim 8 Yukarı

4.3.3 Aşağı

Yük taşıyıcıyı indirmek için aşağı tuşunu basılı tutun. Kontrol düğmesi bırakıldığında hareket durur.

Not!

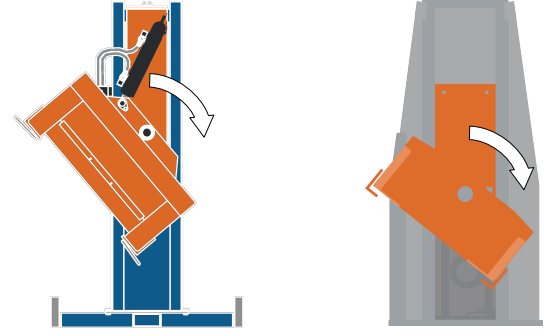
Güvenlik şasesi etkinleştirildiyse durma nedeni incelenmeli ve düzeltilmelidir. Yeniden indirebilmek için taşıyıcı kaldırılarak güvenlik şasesi resetlenmelidir.



Resim 9 Aşağı

4.3.4 Sağa eğme

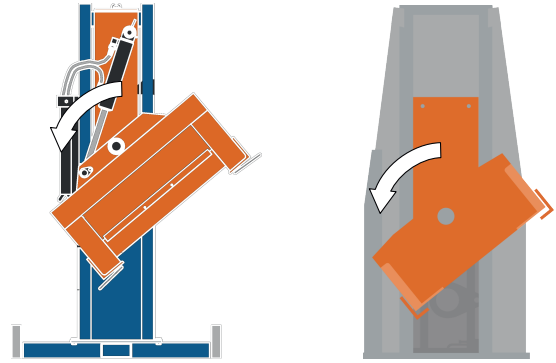
Yük taşıyıcıyı sağa doğru eğmek için sağa eğme düğmesini basılı tutun. Kontrol düğmesi bırakıldığında hareket durur.



Resim 10 Sağa eğme

4.3.5 Sola eğme

Yük taşıyıcıyı sola doğru eğmek için sola eğme düğmesini basılı tutun. Kontrol düğmesi bırakıldığında hareket durur.

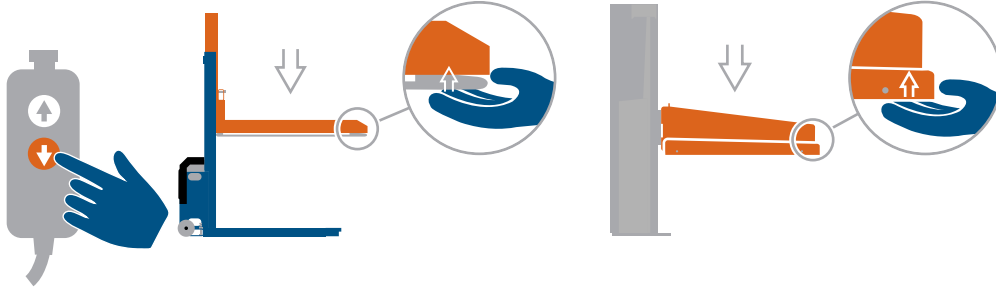


Resim 11 Sola eğme

4.4 Güvenlik şasesinin fonksiyon kontrolü

EdmoLift Palet Kaldırıcıyı kullanmaya başlamadan önce güvenlik şasesinin çalıştığını kontrol edin.

1. Yük taşıyıcıyı uygun bir yüksekliğe ayarlayın ve ezilme riski olmadığından emin olun.
2. Yük taşıyıcısını indirin ve emniyet çerçevesini elinizle yukarı doğru iterek etkinleştirin. Güvenlik şasesinin emniyetinden emin olmak için yük sınırlayıcının her tarafında işlev testini tekrarlayın.



Resim 12 Güvenlik şasesinin fonksiyon kontrolü.

4.5 Servis konumunda yük taşıyıcıyı engelleme

Palet kaldırıcının belirli modellerinde servis çalışması sırasında yük taşıyıcının kaldırılması gerekebilir. Bu palet kaldırıcılarda bir mekanik takoz bulunur. Çalışma yük taşıyıcının altında gerçekleştirileceği zaman verilen bakım takozunu kullanarak mekanik olarak bloke edilmelidir.



Uyarı

Yük taşıyıcı sadece yük taşıyıcı yüksüzken bloke edilebilir. Yük taşıyıcının üzerindeki yük, bakım takozuna hasar verebilir ve servis çalışması sırasında taşıyıcı düşebilir. Yaralanma ve maddi hasar riski.

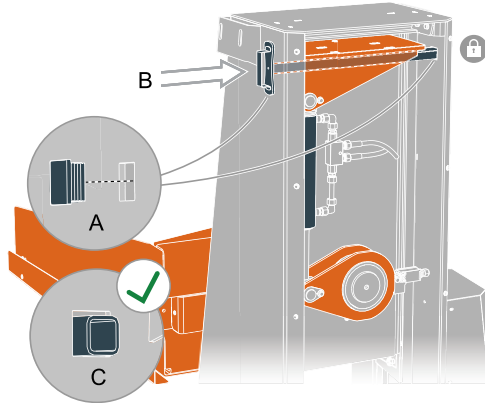
Bakım takozunun kolonun her iki yanındaki girintilere yerleştirildiğinden, bakım takozunun karşı taraftan çıktığından ve tutma kolunun, kolona doğru baktığından emin olun. Yanlış monte edilen bakım takozu, yük taşıyıcının servis çalışması sırasında düşmesine neden olabilir. Yaralanma ve maddi hasar riski.

Bakım takozunun etkinleştirilmesi

1. Yük taşıyıcıyı en yüksek konumuna getirin.
2. Kolon kenarlarındaki deliği kapatan plastik tapaları çıkarın, bkz. resim 13.
3. Bakım takozunu yuvaya kaydırın.
4. Yük taşıyıcıyı indirin.

Bakım takozunun devre dışı bırakılması

1. Bakım takozunu serbest bırakmak için yük taşıyıcıyı hafif yükseltin.
2. Bakım takozunu yuvadan çıkarın.
3. Yük taşıyıcıyı en alt konumuna indirin.
4. Kolon kenarlarındaki deliği kapatan plastik tapaları takın, bkz. resim 13.



Resim 13 Servis konumunda yük taşıyıcıyı engelleme

5 Bakım

Aşağıdaki bakım düzenli olarak, yaklaşık yılda 4 kez veya 1000 kaldırma çevriminin ardından (hangisi önceyse) gerçekleştirilmelidir. Belirli çalışma koşulları ve iş ortamları daha kısa servis aralıkları gerektirebilir. Uygun servis aralığını EdmoLift satış temsilcinizle görüşün.

Çalışmanın profesyonel bir şekilde gerçekleştirilebilmesi için tüm denetim, servis ve onarım işlemleri gereken bilgiye sahip nitelikli personel tarafından gerçekleştirilmelidir. Arızalı ve hasarlı parçaları daima değiştirin.

Sadece EdmoLift orijinal yedek parçaları kullanılabilir. Başka parçaların kullanılması ürün garantisini geçersiz kılar.

Onarımlarla ilgili ayrıntılı bilgi için bir EdmoLift satış temsilcisiyle irtibat kurun.



Uyarı

Bakım maliyetlerini düşük tutmak, yüksek düzeyde güvenlik ve ürün için uzun servis ömrü açısından düzenli kontrol, bakım ve temizlik önemlidir.



Uyarı

Kontrol ve servis işlemleri sırasında yük taşıyıcıda yük bulunmamalıdır. Yaralanma riski.

Yük taşıyıcı altında kontrol ve servis çalışması sırasında bakım takozu her zaman kilitli konuma getirilmelidir, bkz. bölüm 4.5 *Servis konumunda yük taşıyıcıyı engelleme*, sayfa 30. Yaralanma riski.



Uyarı

Yük taşıyıcıyı kontrol ederken ve altında çalışırken bakım takozları daima bloke edilmiş konuma getirilmelidir, bkz. bölüm 4.5 *Servis konumunda yük taşıyıcıyı engelleme*, sayfa 30. Yaralanma riski.



Dikkat

Dökülen veya kullanılmış hidrolik yağı, tehlikeli atık olarak değerlendirilmelidir.

5.1 Hidrolik sistemi

- Yağ hazneleri, borular, hortumlar, kaplinler ve hidrolik silindirlerinde hasar veya sızıntı olmadığını kontrol edin. Sızıntıları düzeltin ve hasarlı parçaları değiştirin.
- Sıvı seviyesini kontrol edin. Gerekirse ilave yapın.

Yağ kirliyse değiştirilmelidir.

EdmoLift Palet Kaldırıcılar, ISO 32'ye göre standart hidrolik yağı ile sağlanmaktadır (alternatifle ilgili sipariş özelliklerine bakınız).

Not!

Yük taşıyıcı en alt pozisyonda olduğunda tankın maksimum hacmine ulaşılır.

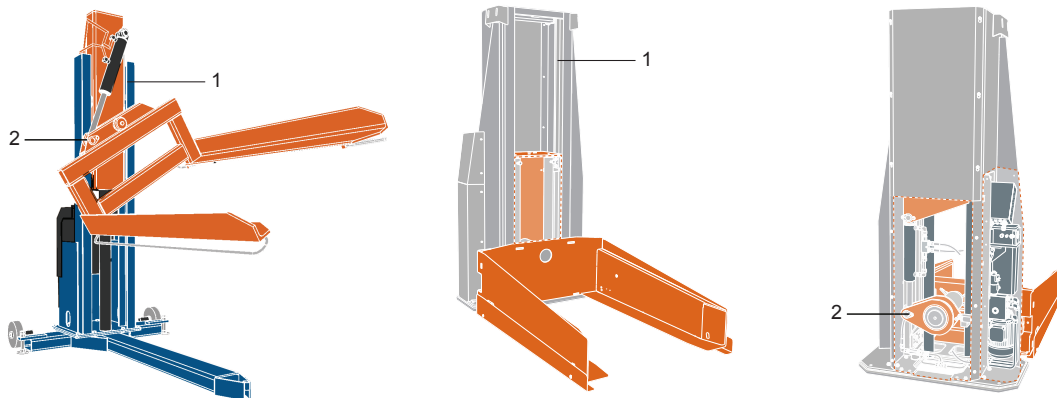
5.2 Elektrikli ekipman

- Tüm elektrikli ekipmanların istendiği gibi çalıştığından emin olun.
- Tüm acil durdurma düğmelerinde fonksiyon testi yapın, bkz. bölüm 4.3.1 *Acil durdurma düğmesi*, sayfa 26.
- Güvenlik şasesinde fonksiyon testi yapın, bkz. bölüm 4.4 *Güvenlik şasesinin fonksiyon kontrolü*, sayfa 29.
- Tüm kabloları kontrol edin. Gevşek veya ezilmiş olmadıklarını kontrol edin. Gereken şekilde düzeltin. Tüm hasarlı kabloları değiştirin.

5.3 Mekanik ekipman

- Tekerlek ve pimlerin doğru sabitlendiğini kontrol edin.
- Aşırı yatak oynaması olmadığını kontrol edin.
- Çatlak veya patlakları kontrol edin.
- Güvenlik şasesi profillerinin ve montajlarının hasarsız olduğunu kontrol edin.
- Palet kaldırıcının yüzeye tutturulduğundan emin olun.
- Tüm uyarı işaretlerinin mevcut ve okunaklı olduğunu kontrol edin, bkz. bölüm 9 *Etiketler ve işaretler*, sayfa 42.

5.4 Yağlama noktaları



Resim 14 Yağlama noktaları

1. Kolon rayları.
2. Piston kolu yatağı

6 Montaj

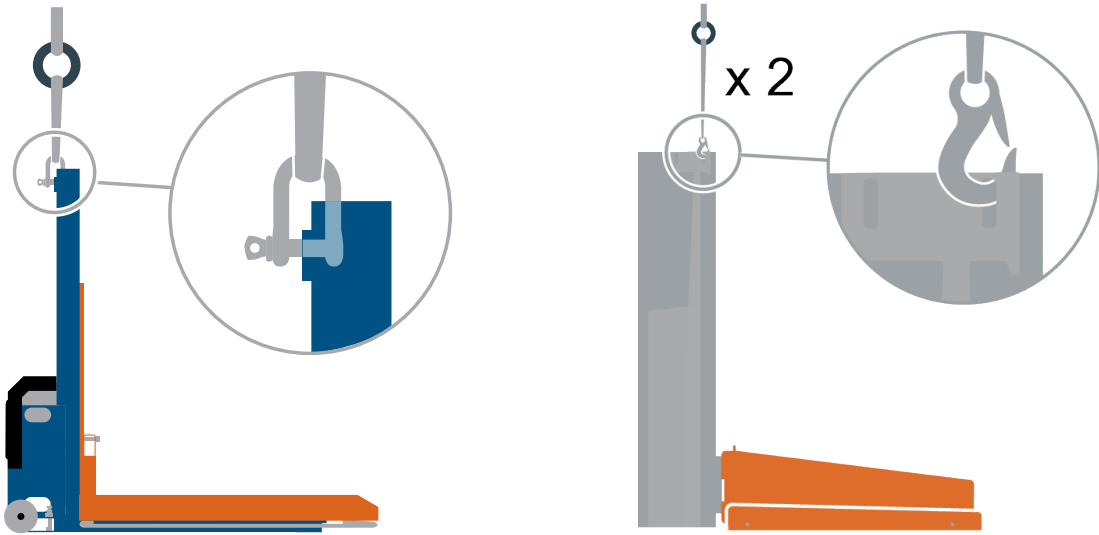
Resimli basit montaj talimatları teslimatta verilir. Yoksa, www.edmolift.com/installation adresinden indirilebilir.

Not!

Hiçbir taşıma hasarı oluşmadığını kontrol edin. Geçici bağlantı için elektrik kablosu kısa tarafta yer alır.

Güvenlik şasesini kaldırmayın, hasar görebilir ve arızalara neden olabilir. (Kaldırıcı yükseltilebilir ancak indirilemez.)

Sadece kaldırma noktalarından kaldırın.



Resim 15 Sadece kaldırma noktalarından kaldırın.

**Uyarı**

Ürünü, üretilen sesi çoğaltacak bir şekilde monte etmeyin.

Hareketli parçaların asla çevredeki nesnelere temas etmemesini sağlayın. Güvenli mesafelerle ilgili yönetmelik ve normlara uyulduğundan emin olun.

Ürünü, özellikle adapte edilmemişse olası bir patlayıcı ortama monte etmeyin.

Ürünün kullanılmadan önce güvenli, düz ve yatay bir şaseye cıvatarla veya eşdeğeriyle sabitlendiğinden emin olun.

Şase, yük de dahil olmak üzere ürün için yeterli taşıma kapasitesine ve C12/15 betona eşit veya daha yüksek bir mukavemet sınıfına sahip olmalıdır.

Sabit kontrol cihazlarının montajı sırasında kontrol cihazını, operatörün ürünün tehlikeli bölgelerini ve yürü net bir şekilde görebileceği biçimde yerleştirin.

Diğer ekipmanlarının yanına montaj yaparken ezilme risklerini en aza indirin ve ilgili normlara ve yerel yönetmeliklere uygun olarak gereken güvenlik mesafelere uyulduğundan emin olun.

Ürünün belirtilen voltajının şebeke voltajına eşit olduğunu ve yeterli iletim alanı ve sigorta kullanıldığını kontrol edin.

Ürünün çalışma sahasındaki genel güvenliği sağlaması için birden fazla acil durdurma gerekebilir. Sadece operatör konumunun platformda bulunduğu durumlarda ürünle bağlantılı olarak sadece ek bir acil durdurma düğmesi kolayca erişilebilir bir yerde bulunmalıdır. Açık şekilde etiketleme ile acil durdurma düğmelerine dikkat çekilmelidir.

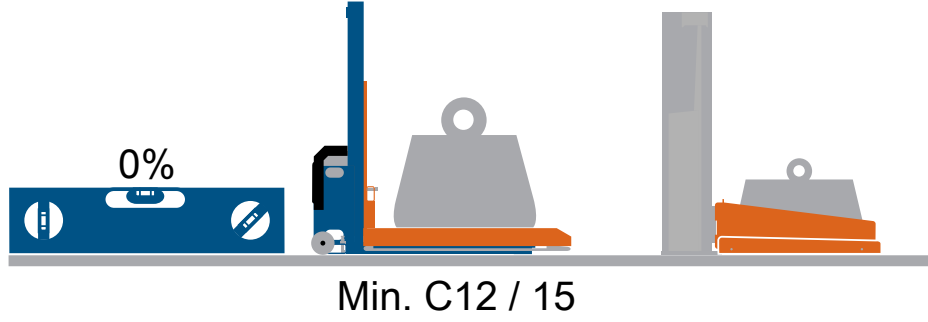
**Uyarı**

Elektrik tesisatı yetkili bir elektrik teknisyeni tarafından gerçekleştirilmeli ve diğer montaj işlemleri, çalışmanın profesyonel bir şekilde gerçekleştirilebilmesi amacıyla gereken bilgiye sahip yetenekli personel tarafından gerçekleştirilmelidir. Yaralanma riski.

Not!

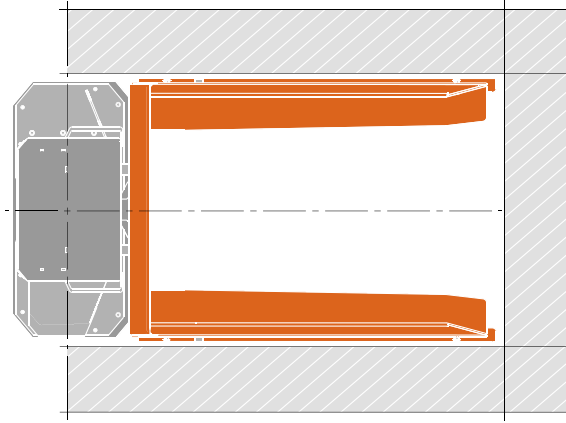
Elektrikli ekipman üzerindeki mühürlerin kırılması halinde garanti geçersiz olur.

1. Tabanın düz ve yeterli yük taşıma kapasitesine sahip olduğundan emin olun.



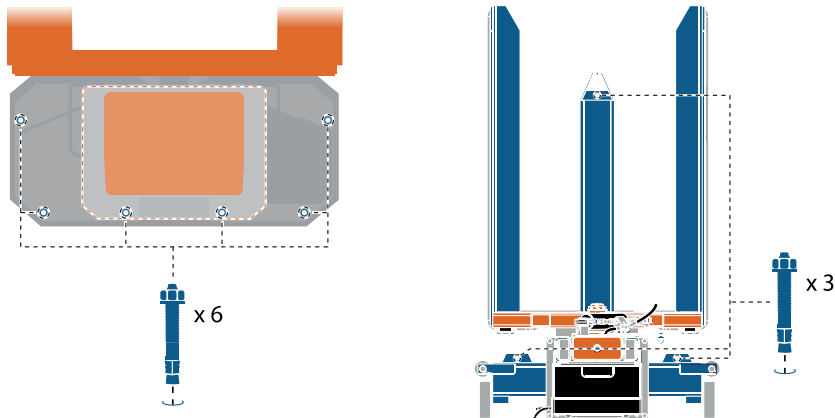
Resim 16 Palet kaldıracıyı, yeterli yük taşıma kapasitesine sahip düz bir yüzeye yerleştirin.

2. Palet kaldıracıyı istenilen konuma getirin. Palet kaldıracının etrafında yeterli boşluk (min. 500 mm.) olduğundan emin olun, bkz. resim 17.



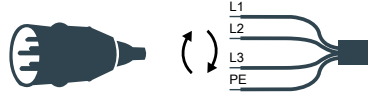
Resim 17 Güvenlik Bölgesi

3. Palet kaldıracıyı modele bağlı olarak 3 veya 6 germe cıvatası kullanarak tabana bağlayın, bkz. resim 18. Cıvataların her biri en az 13 KN dayanıklılıkta olmalıdır. Daha fazla bilgi için www.edmolift.com/installation adresini ziyaret edin.



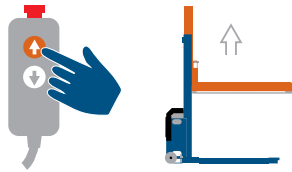
Resim 18 Palet kaldıracıyı modele bağlı olarak 3 veya 6 germe cıvatası kullanarak tabana bağlayın.

4. Palet kaldırııcıyı çalıştırmak için elektrik bağlantısını yapın. Besleme kablosu 4 damarlı, 3 fazlı (siyah, mavi, kahverengi) ve topraklı (yeşil-sarı) bir kablodur. Nötr kablo kullanılmamaktadır. CEE konektör, motor koruması ve ana güç şalteri genellikle teslimata dahil değildir. Aksi istenmedikçe ürün, 3 fazlı/400 V/50 Hz bağlantı için sağlanmaktadır. (380-420V için). Voltaj, sipariş özelliklerinde belirtilmektedir.



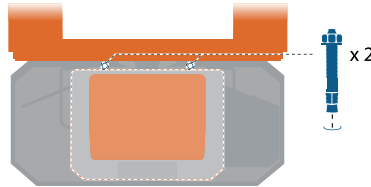
Resim 19 Elektrik bağlantısı.

5. Güce bağlayın.
6. Yük taşıyıcıyı kaldırmak için kontrol cihazının düğmesine basın. Yük taşıyıcı tepe noktasına geldiğinde veya yük taşıyıcı yükseltilmediyse yaklaşık 10 saniye sonra düğmeyi bırakın. Taşıyıcı yükselmiyorsa hidrolik pompası muhtemelen yanlış yönde dönüyordur, iki elektrik bağlantısı fazını yer değiştirin (bkz. resim 20) ve ardından taşıyıcıyı tekrar kaldırmaya çalışın.



Resim 20 Yük taşıyıcıyı kaldırmak için kontrol cihazının düğmesine basın.

7. Orta destek ayaklı palet kaldırııcılar için 10. adımına geçin. Orta destek ayaksız palet kaldırııcılar için palet kaldırııcıyı bloke edin, bkz. bölüm 4.5 *Servis konumunda yük taşıyıcıyı engelleme*, sayfa 30.
8. Orta destek ayaksız palet kaldırııcılar için palet kaldırııcıyı 2 germe cıvatası daha kullanarak tabana bağlayın, bkz. resim 21. Daha fazla bilgi için www.edmolift.com/installation adresini ziyaret edin.



Resim 21 Orta destek ayaksız palet kaldırııcılar için 2 germe cıvatası daha kullanarak bağlayın.

9. Orta destek ayaksız palet kaldırııcılar için yük taşıyıcı takozunu devre dışı bırakın, bkz. bölüm 4.5 *Servis konumunda yük taşıyıcıyı engelleme*, sayfa 30.
10. Acil durdurma düğmeleri dahil tüm kontrol fonksiyonlarının çalıştığını kontrol edin. Yük taşıyıcının hareketi hiçbir zaman 0,15 m/sn. üstüne çıkmamalıdır.
11. Güvenlik şasesinin çalıştığını kontrol edin, bkz. bölüm 4.4 *Güvenlik şasesinin fonksiyon kontrolü*, sayfa 29.

7 Ayarlar ve kontroller

7.1 Akış kontrol valfinin ayarlanması - Alçaltma hızı

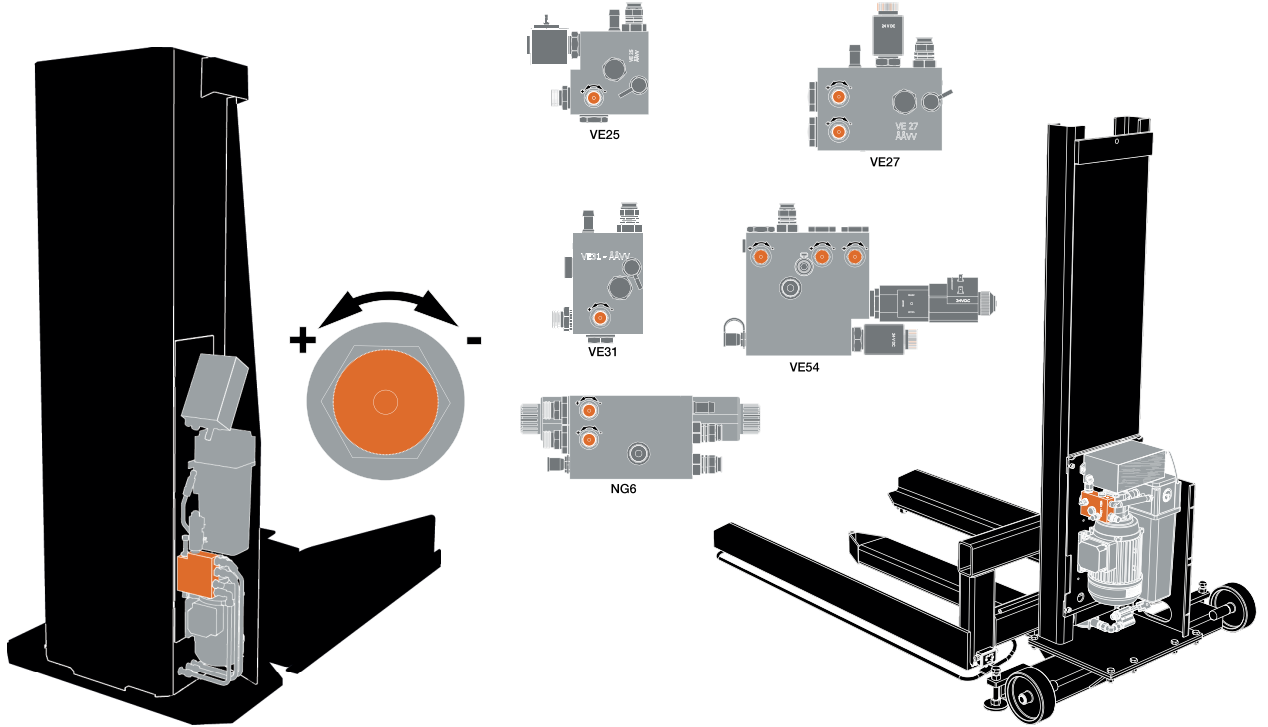
Alçaltma hızını ayarlamak için akış kontrol valfinin düğmesini kullanın.



Uyarı

Yüksek hız, dengesizlik riskini artırır. Alçaltma hızı, 35 mm/sn.'yi aşmamalıdır.

1. Valf grubu, hidrolik güç ünitesine monte edilmiştir, bkz. resim 22.
2. Kilit somununu gevşeterek düğmeyi bırakın.
3. Ürüne ve yapılandırmasına bağlı olarak farklı valf grubu türleri bulunmaktadır. Ürününüzdeki valf grubu türünü ve hangi düğmenin ayarlanacak fonksiyona ait olduğunu belirleyin. Düğmeyi kullanarak hızı ayarlayın. Hızı azaltmak için saat yönünde çevirin. Hızı arttırmak için saat yönünün tersine çevirin.
4. Kilit somununu sıkarak düğmeyi kilitleyin.



Resim 22 Valf grubu, hidrolik güç ünitesine monte edilmiştir. Ürününüzün sahip olduğu valf grubu türünü belirleyin. Akış kontrol valfi düğmesini kullanarak alçaltma hızını ayarlayın.

7.2 Hidrolik sistem basıncının kontrolü

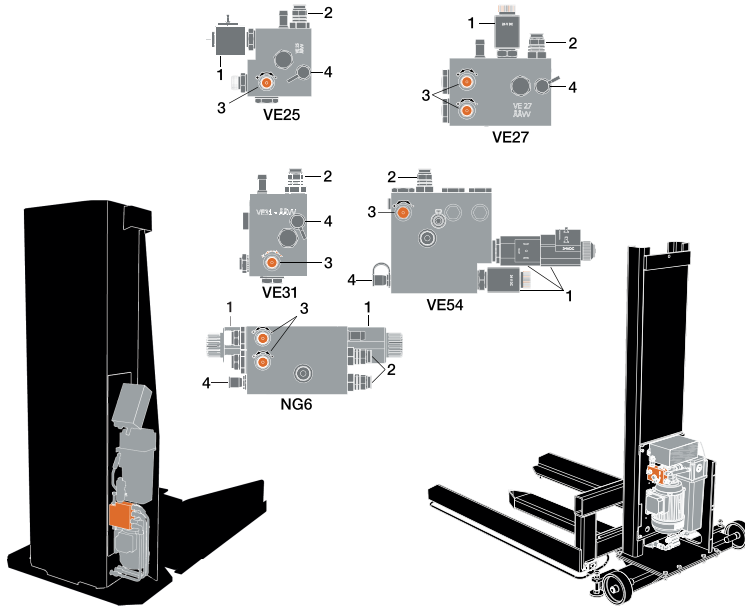
Valf grubu, hidrolik güç ünitesine monte edilmiştir ve manometre bağlantısı için Tema 100 tipi çıkışa sahiptir.

Not!

Ürünün limit pozisyonu varsa platformun mekanik durdurmaya kadar çalıştırılabilmesi için bunun sökülmesi gerekir.

Doğru basınç makine etiketinde belirtilmiştir, bkz. bölüm 9 *Etiketler ve işaretler*, sayfa 42.

1. Ürüne ve yapılandırmasına bağlı olarak farklı valf grubu türleri bulunmaktadır. Ürününüzdeki hidrolik paketi türünü belirleyin, bkz. resim 23.
2. Çıkışa uygun manometreyi bağlayın, bkz. konum 4, resim 23. Çıkışta bağlantıdan önce sökülmesi gereken bir koruyucu kapak bulunmaktadır.
3. Yük taşıyıcıyı en üst konumuna getirin. Kaldırıcı hareketi mekanik durdurucuya doğru ilerlerken daha önce bağlanan basınç göstergesinden hidrolik sistemin basıncını okuyun.
4. Kontrolü tamamladıktan sonra manometreyi çıkarın.
5. Koruyucu kapağı çıkışa geri takın.



Resim 23 Valf grubu, hidrolik güç ünitesine monte edilmiştir. Ürüne ve konfigürasyonuna bağlı olarak farklı valf grubu türleri bulunmaktadır.

- | | |
|---|--|
| 1. Solenoid | 3. Alçaltma hızı için akış kontrol valfi |
| 2. Maks. çalışma basıncının ayarlanması | 4. Manometre çıkışı |

8 Sorun giderme

Bu bölümde, ürünü kullanırken oluşabilecek bir dizi hata ve olayı açıklayan bir sorun giderme kılavuzu ve düzeltme işlemi önerileri bulunmaktadır. Bu kılavuzda oluşabilecek tüm sorunlar ve olaylar açıklanmamaktadır. Emin olamazsanız daima bir EdmoLift temsilcisiyle görüşün.

Belirti	Olası neden	Çözüm
Motor çalışmıyor.	Ana güç şalteri kapalı.	Şalteri açın.
	Voltaj yok.	Besleme voltajını kontrol edin.
	Acil durdurma düğmesine basıldı.	Acil durdurma düğmesini saat yönünde çevirin. Bkz. bölüm 4.3.1.2 <i>Resetleme</i> , sayfa 26.
	Sigorta atmış.	Nedenini kontrol edin ve resetleyin.
Kaldırma hareketi yok.	Motor dönüş yönü yanlış.	İki fazı değiştirin. Uyarı! Çalışmaya başlamadan önce ana güç şalterinin kapalı olduğunu kontrol edin! Bkz. bölüm 6 <i>Montaj</i> , sayfa 34.
	Yanlış elektrik bağlantısı.	Bağlantıyı kontrol edin.
	Basınç tahliye valfi açılıyor.	Yük taşıyıcı aşırı yüklüdür. Fazla yükü alın.
	Diğer nedenler.	EdmoLift ile irtibat kurun.
Maksimum kaldırma hareketine ulaşamadı.	Yetersiz hidrolik.	Hidrolik ilavesi yapın, üst konumu aşmayın. Çok fazla hidrolik doldurulması, alçaltma sırasında tanktan dışarı hidrolik taşmasına neden olur.
	Basınç tahliye valfi açılıyor.	Yük taşıyıcı aşırı yüklüdür. Fazla yükü alın.

Belirti	Olası neden	Çözüm
Sarsıntılı kaldırma, indirme veya eğme hareketi.	Hidrolik sisteminde hava vardır.	Sıvı seviyesini kontrol edin. Ürünü 2-3 kez 5 dakikalık aralıklarla çalıştırın. Yük taşıyıcı alt konuma geldiğinde AŞAĞI düğmesini 30 saniye basılı tutun.
Yük taşıyıcı indirilemiyor.	Yanlış elektrik bağlantısı.	Bağlantıyı kontrol edin.
	Acil durdurma düğmesine basıldı.	Acil durdurma düğmesini saat yönünde çevirin.
	Güvenlik şasesi etkinleştirildi.	Güvenlik şasesini etkinleştiren nesneyi kaldırın. Biraz yukarı düğmesine ve ardından tekrar aşağı düğmesine basın. Bkz. 4.3 Kontrol, sayfa 25.
	Sigorta atmış.	Nedenini kontrol edin ve resetleyin.
	Alçaltma valfi açılmıyor.	Güç beslemesini kontrol edin. Valf kartuşu ve solenoidin değiştirilmesi gerekiyor.
	Limit konumu eğme etkinleştirildi	Yatay konuma eğin.
Yük taşıyıcı düğmesine basılmadan platform indiriliyor.	Hidrolik sisteminde kir vardır.	1. Valf yuvalarından parçaları temizlemek için ürünü birkaç kez çalıştırın. 2. Alçaltma valfi kartuşunu çıkarın ve temizleyin. 3. Alçaltma valfi kartuşunu değiştirin ve sıvıyı değiştirin.
Alçaltma hızı, istenenden daha fazla veya daha az.	Yanlış ayarlanmış debi kontrol valfi.	Sabit debi valfini maks. 35 mm/sn.'ye ayarlayın. Bkz. bölüm 7.1 Akış kontrol valfinin ayarlanması - Alçaltma hızı, sayfa 38.

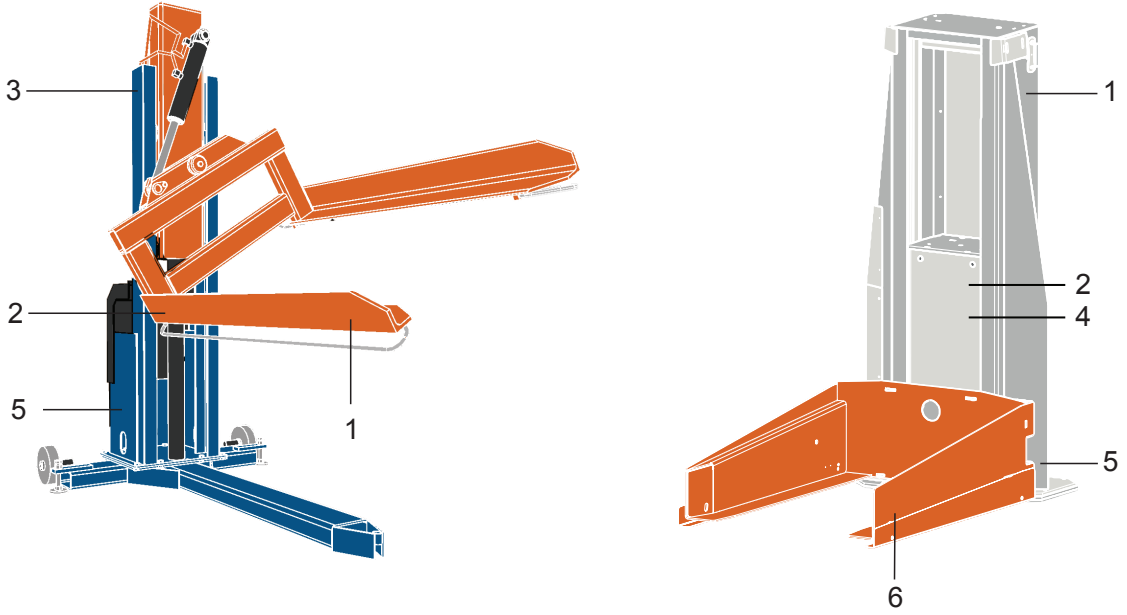
9 Etiketler ve işaretler

Ürün teslim edildiğinde gelen etiket ve işaretlerin hasar görmediğini, okunaklı olduğunu ve doğru dilde olduğunu düzenli olarak kontrol edin. Hasarlı veya okunaksız etiketler yenisiyle değiştirilmelidir.

Özel durumlarda burada gösterilenden başka konumlar bulunabilir. Ayrıca belirli aksesuarlar veya kullanım durumlarında başka etiketler uygulanabilir.

Aşağıdaki işaretler takılmalıdır:

1. EdmoLift etiketleri, 2 x. Bkz. bölüm 9.1.
2. Modele bağlı olarak maks. yük etiketleri 1–2 x. Bkz. bölüm 9.2.
3. Uyarı etiketleri, 2 x. Bkz. bölüm 9.4.
4. Uyarı etiketi, 1 x. Bkz. bölüm 9.5.
5. Makine işareti, 1 x. Bkz. bölüm 9.6.
6. Bakım etiketleri, 2 x. Bkz. bölüm 9.3.



Resim 24 Etiketler ve işaretler

9.1 EdmoLift etiketi

Logo ve web sitesinin etiketi.



Resim 25 EdmoLift etiketi

9.2 Maks. yük etiketi

Etiket, ürün için izin verilen maksimum yükü belirtir. Etiket, tüm çalışma konumlarında açıkça görülür olacak şekilde yerleştirilmelidir.



Resim 26 Maks. yük etiketi

9.3 Bakım etiketi

Etiket, bakım takozları bakım konumuna gelmediği sürece platform altında çalışma kontrolüne izin verilmediğini belirtir.

Resim 27 Bakım etiketi

9.4 Uyarı etiketi

Etikette yük dağılımı, insanların taşınmasına izin verilip verilmediği, bakım takozlarının konumu hakkında bilgi bulunur ve kullanım ve servis çalışmalarından önce talimatların okunmasını teşvik eder.



İnsanların taşınmasına izin verilmiyor etiketi

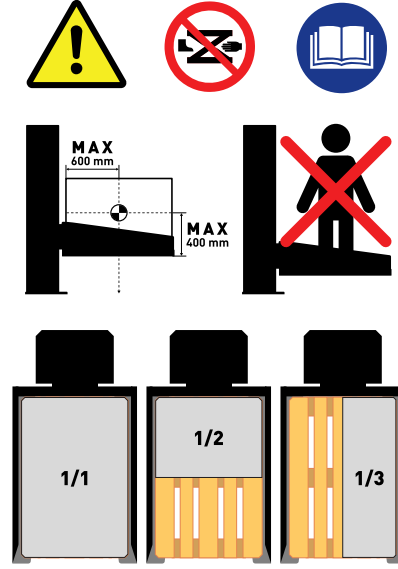


İnsanların taşınmasına izin veriliyor etiketi

Resim 28 Uyarı etiketi

9.5 Uyarı etiketi

Etikette yük dağılımı, insanların taşınmasına izin verilmediği hakkında bilgi bulunur ve kullanım ve servis çalışmalarından önce talimatların okunması teşvik edilir.



Resim 29 Uyarı etiketi

9.6 Makine etiketi

Makine etiketinde aşağıdaki bilgiler yer alır:

1. Ürün tipi
2. Üretim yılı
3. Hidrolik basıncı
4. IP sınıfı
5. Seri numarası
6. Maks. yük
7. Ölü ağırlık

				
TYPE	MAN YEAR	PRESSURE	IP-CLASS	
SERIAL NO.	MAX. ED LOAD		DEAD WEIGHT	
EdmoLift AB		Tel. no +46 (0)611 837 80		
Härnösand, Sweden		b2b@edmolift.se		

Resim 30 Makine etiketi

9.7 Kullanıcı plakası

Kullanıcı plakası ürün teknik özelliklerinin yanı sıra kullanım ve güvenlikle ilgili bilgi içerir. Bu plaka, yerel yönetmeliklere göre gerekiyorsa operatörün çalışma konumunun yakınında bulunmalıdır. Sipariş özelliklerinde belirtilen kullanıcı plakaları sağlanır.

10 Teknik veriler

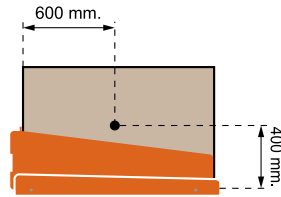
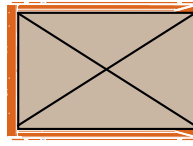
10.1 Teknik özellikler

Teknik özellikler için sipariş özelliklerine bakınız.

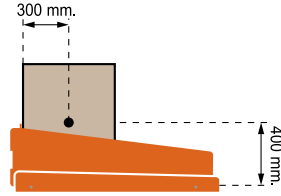
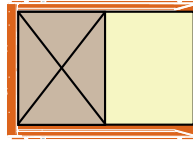
10.2 İzin verilen yük dağılımı

Teknik özelliklerde belirtilen maks. yük, bütün kamyon yükleme platformunda dengeli bir şekilde dağıtılan yüklerle ilgilidir. EdmoLift palet kaldırıcılar, maks. yük için temel gereksinimin aşağıdaki şekilde olduğu SS-EN 1570-1 çalışma platformu standardının gereksinimlerini karşılamaktadır:

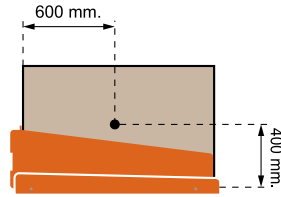
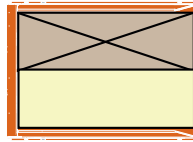
yük taşıyıcının tamamında
dağıtılan maks. yükün %100'ü.



veya yük taşıyıcının yarısı
boyunca boylamasına dağıtılan
maks. yükün %50'si.



veya yük taşıyıcının yarısı
boyunca yanlamasına dağıtılan
maks. yükün %33'ü.



10.3 Maks. yatay yükleme

Yük taşıyıcıda izin verilen maks. yanal güç, teknik özelliklerde belirtilen maks. yükün %5'idir.

Yanal güçler, el aletleriyle yük taşıyıcıya veya yüke basınç uygulandığında veya yük taşıyıcıya bir alet ya da makine parçası çekildiğinde gerçekleşir. Yüke yanal güç uygulandığında devrilme torku artar ve yük dengesi hale gelir ya da hareket eder.

Not!

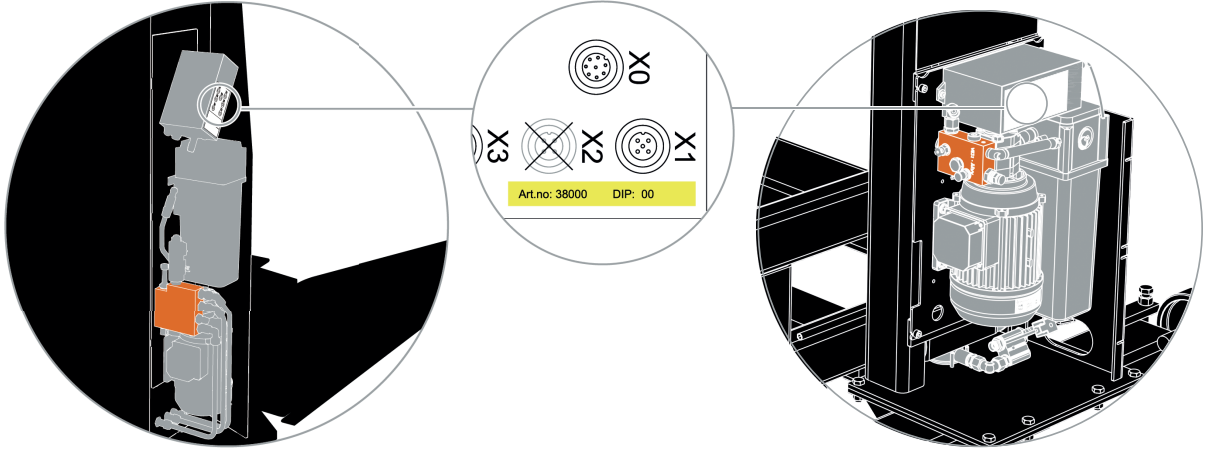
Yanal gücün büyüklüğünü tahmin etmek çok zordur, azami dikkat gösterilmelidir.

11 Kablo şeması

11.1 İlgili kablo şemasını belirleme

Bu bölümde, standart ürünlerin kablo şeması görülmektedir. Elektrik sistemi bireysel olarak adapte edilmiştir, ilgili kablo şeması teslimatta ürünle birlikte gelir ama aynı zamanda www.edmolift.com/installation adresinden yüklenebilir.

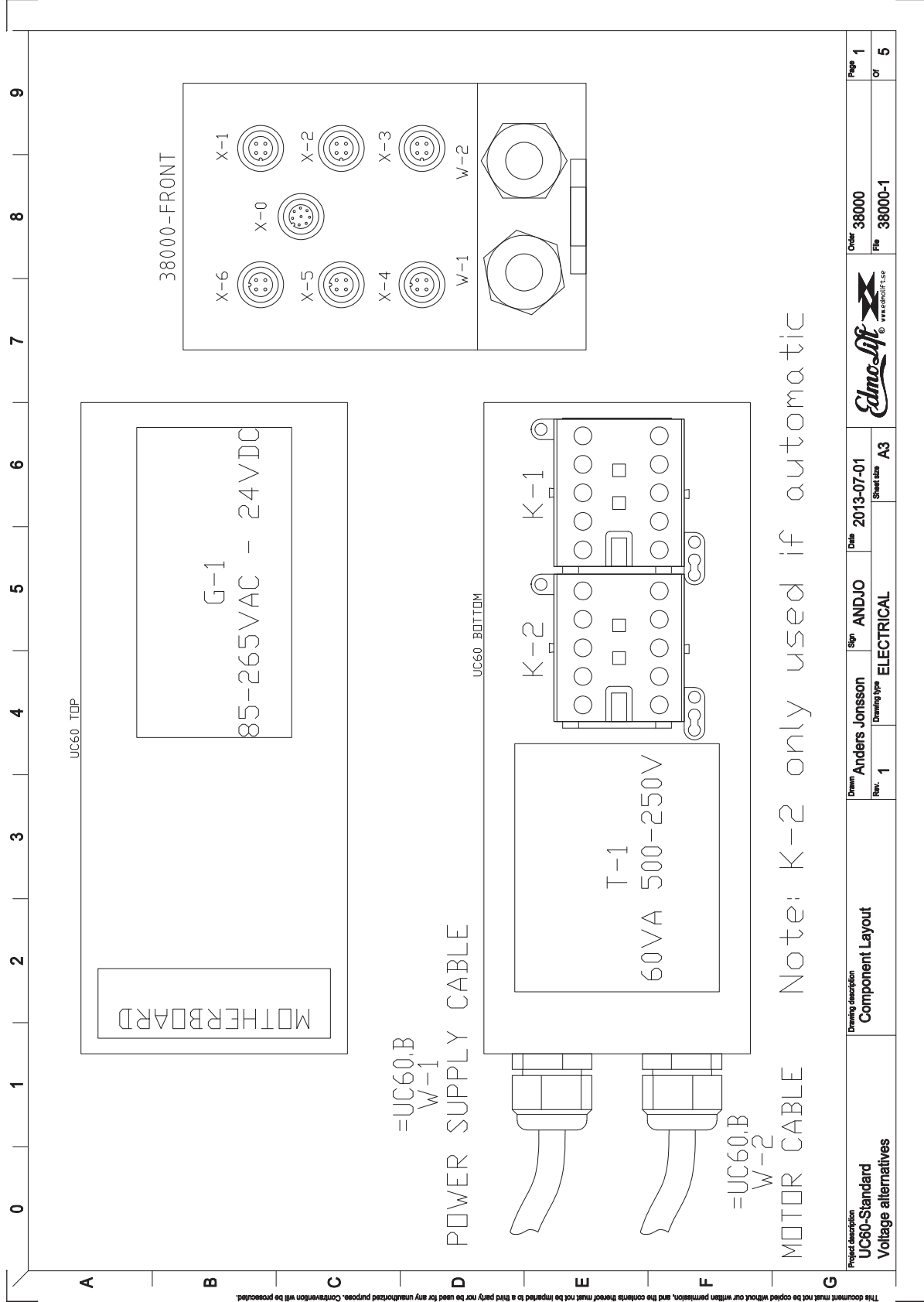
Ürününüzün elektrik şemasını görmek için elektrikli ekipmanın etiketine bakınız. Doğru kablo şeması parça no. ve DIP. kullanılarak belirlenebilir.



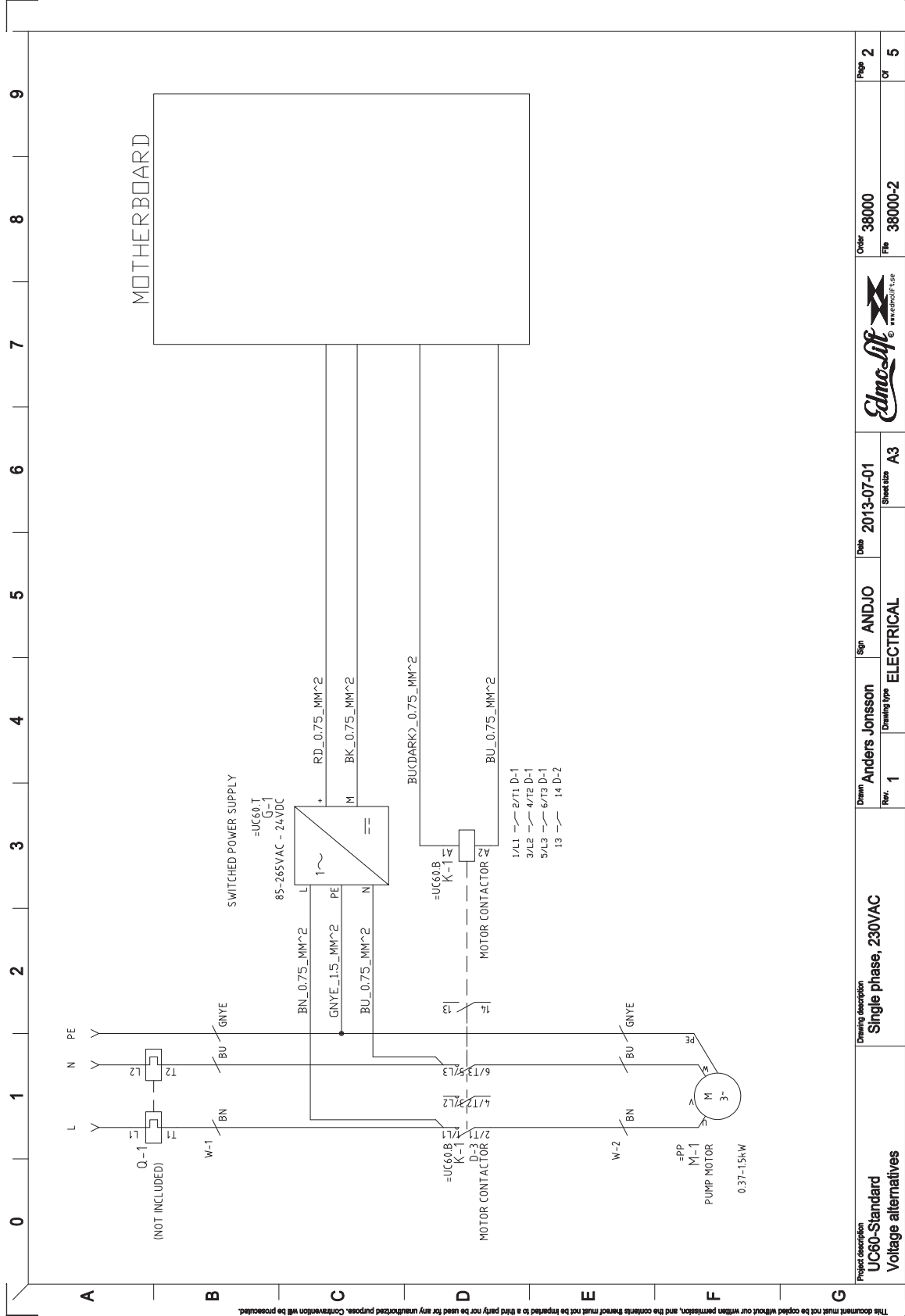
Resim 31 İlgili kablo şemasını belirleme, bölüm 38000–A0

11.2 UC60 Standardının kablo şeması

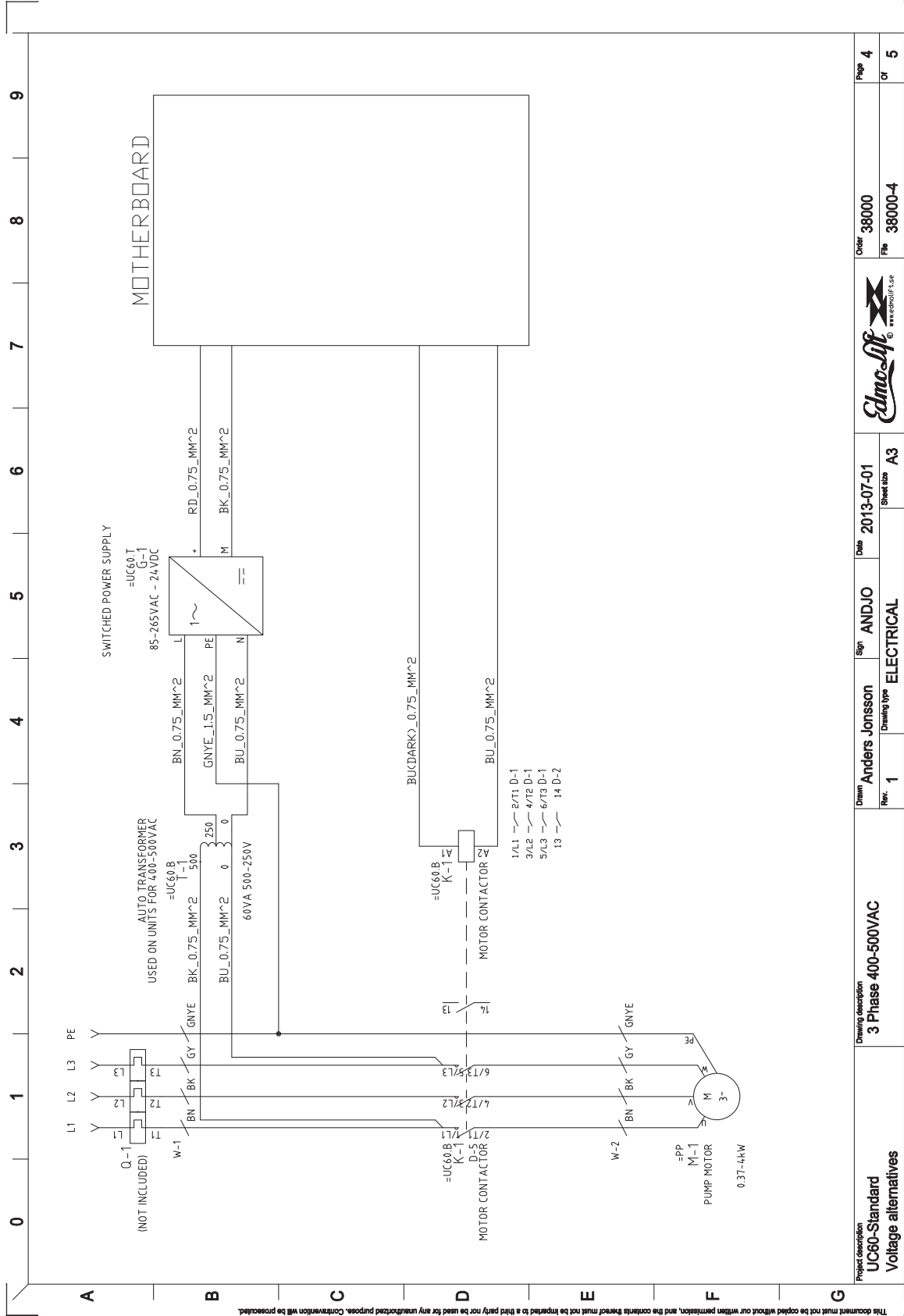
11.2.1 Bileşen düzeni



11.2.2 Kablo şeması 1~230 VAC



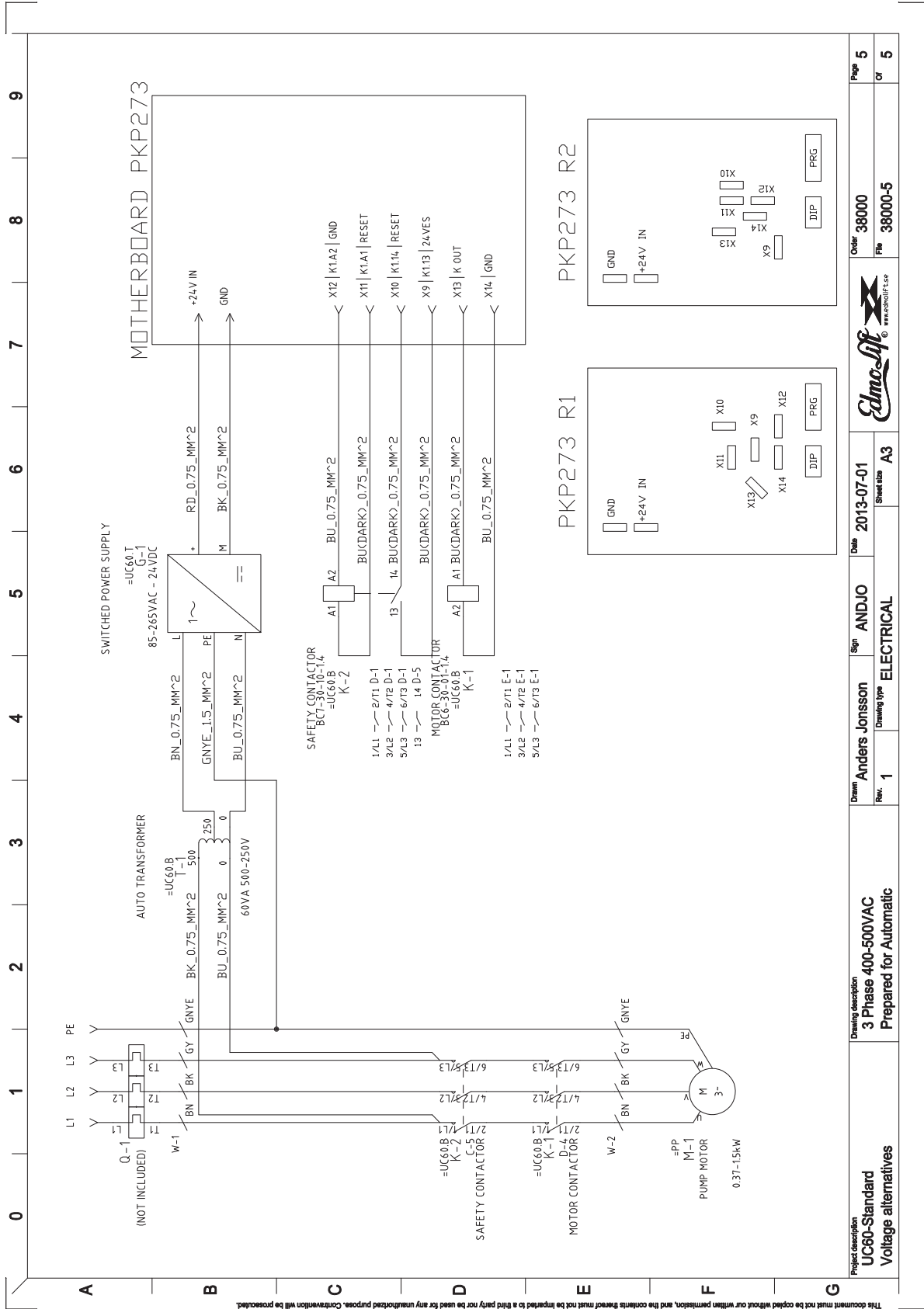
11.2.4 Kablo şeması 3~400-500 VAC



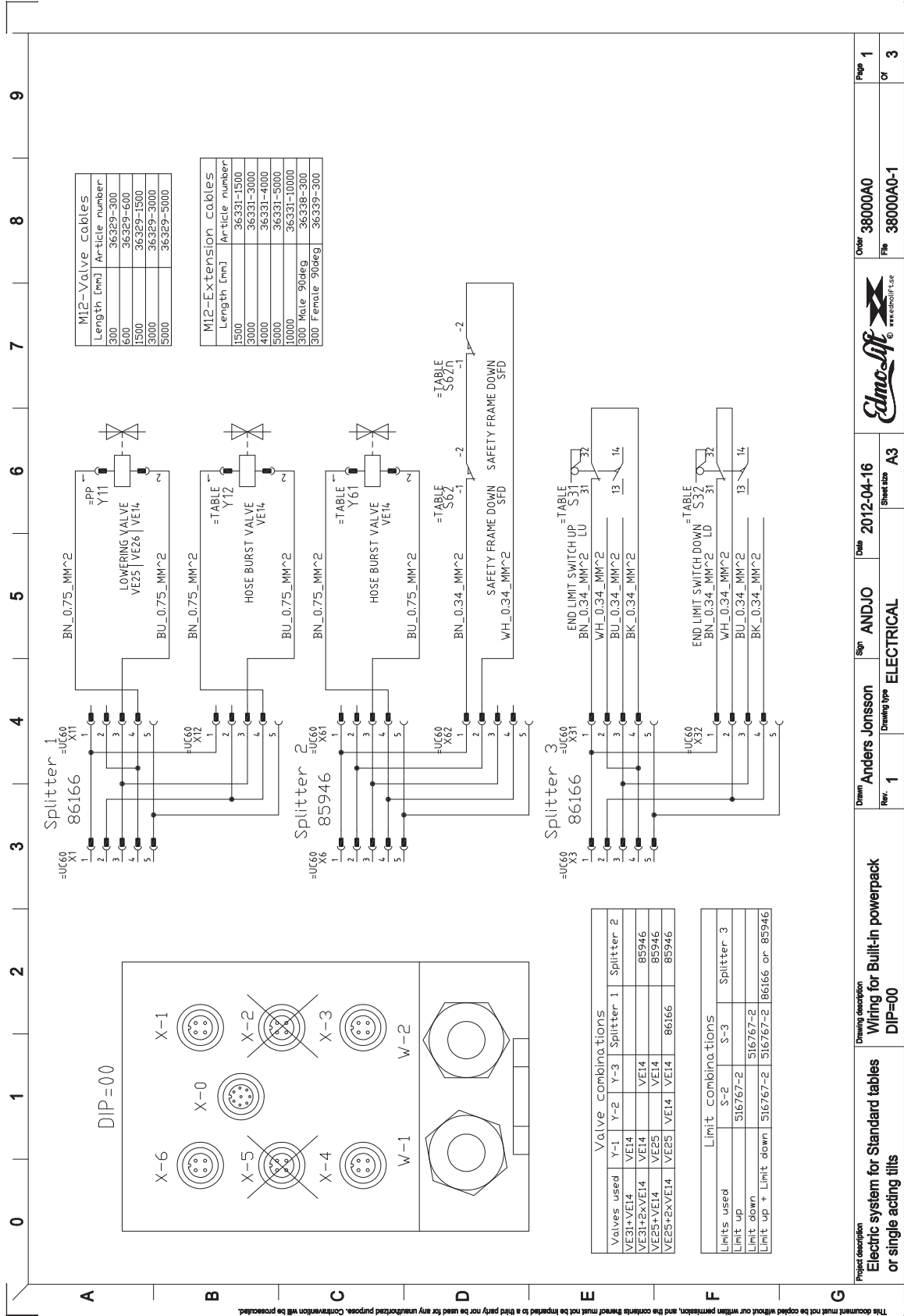
This document must not be copied without our written permission, and the contents thereof must not be imparted to a third party nor be used for any unauthorized purpose. Confirmation will be presented.

Project description UC60-Standard Voltage alternatives	Drawing description 3 Phase 400-500VAC	Drawn Anders Jonsson	Sign ANDJO	Date 2013-07-01	Sheet size A3	Order 38000	Page 4
						File 38000-4	Of 5

11.2.5 Kablo şeması 3~400–500 VAC - otomatik cihaz için hazırlanmıştır

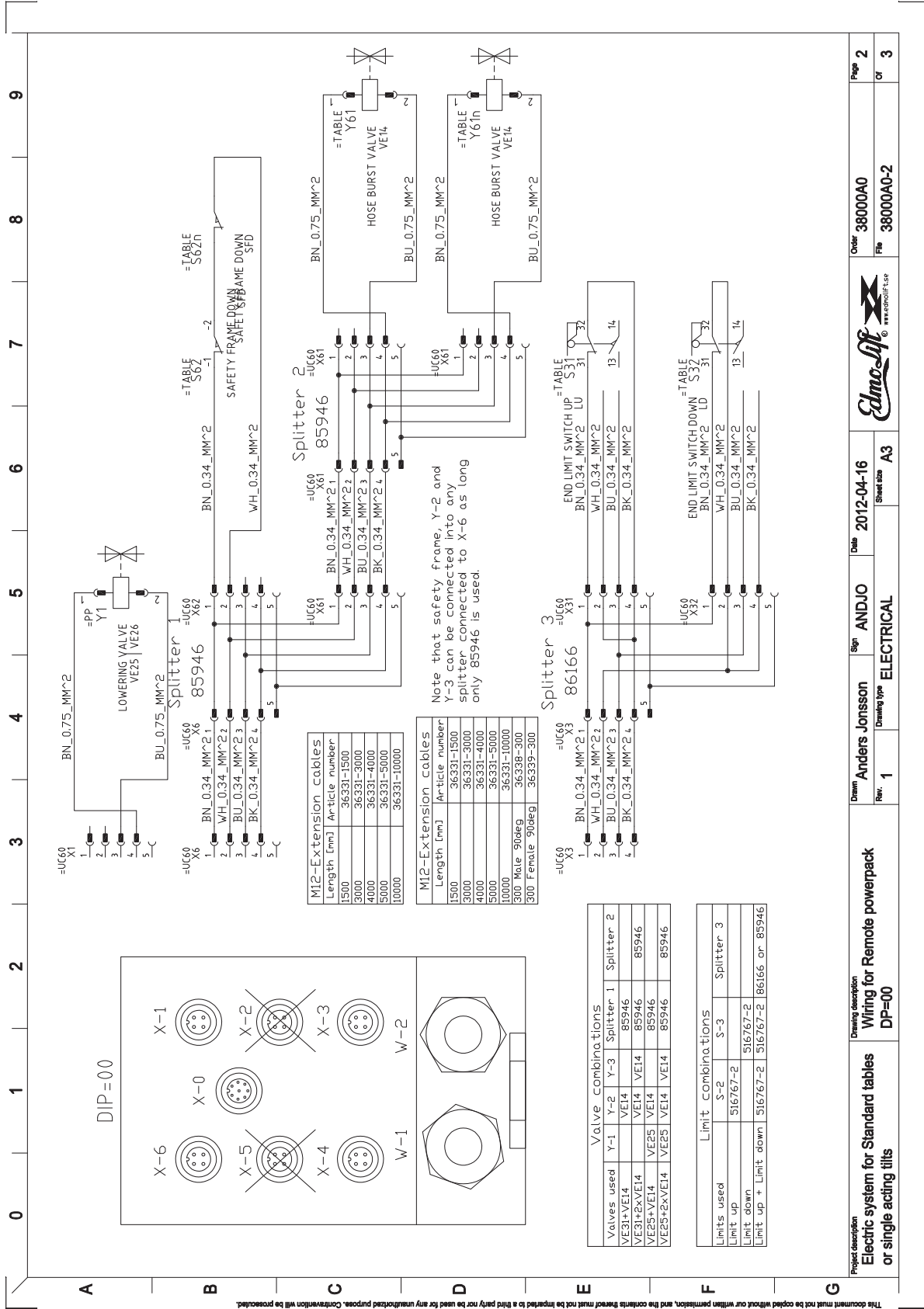


11.2.6 Entegre hidrolik güç ünitesi

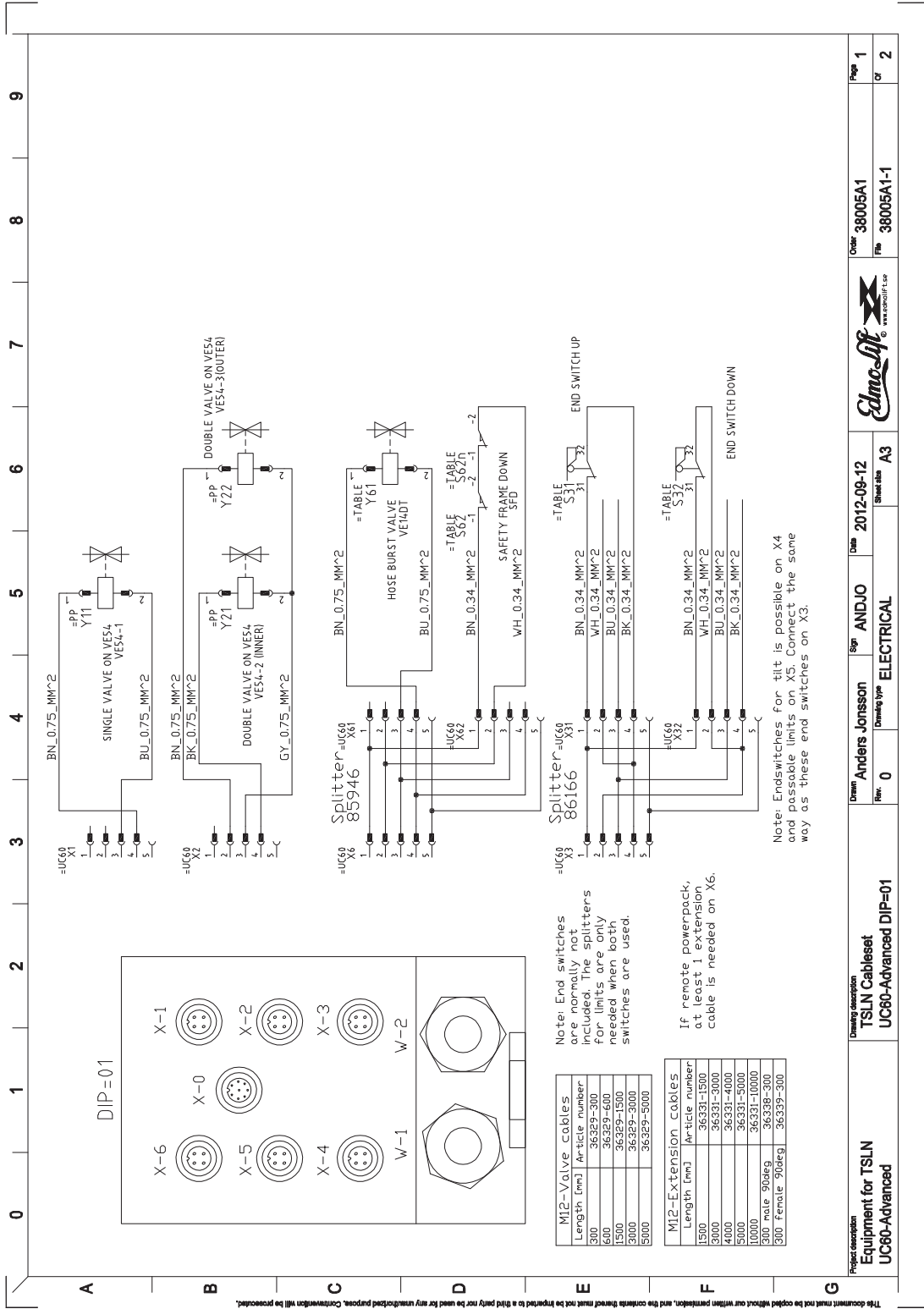


This document must not be copied without our written permission, and the contents thereof must not be imparted to a third party nor be used for any unauthorized purpose. Confirmation will be provided.

11.2.7 Serbest hidrolik güç ünitesi

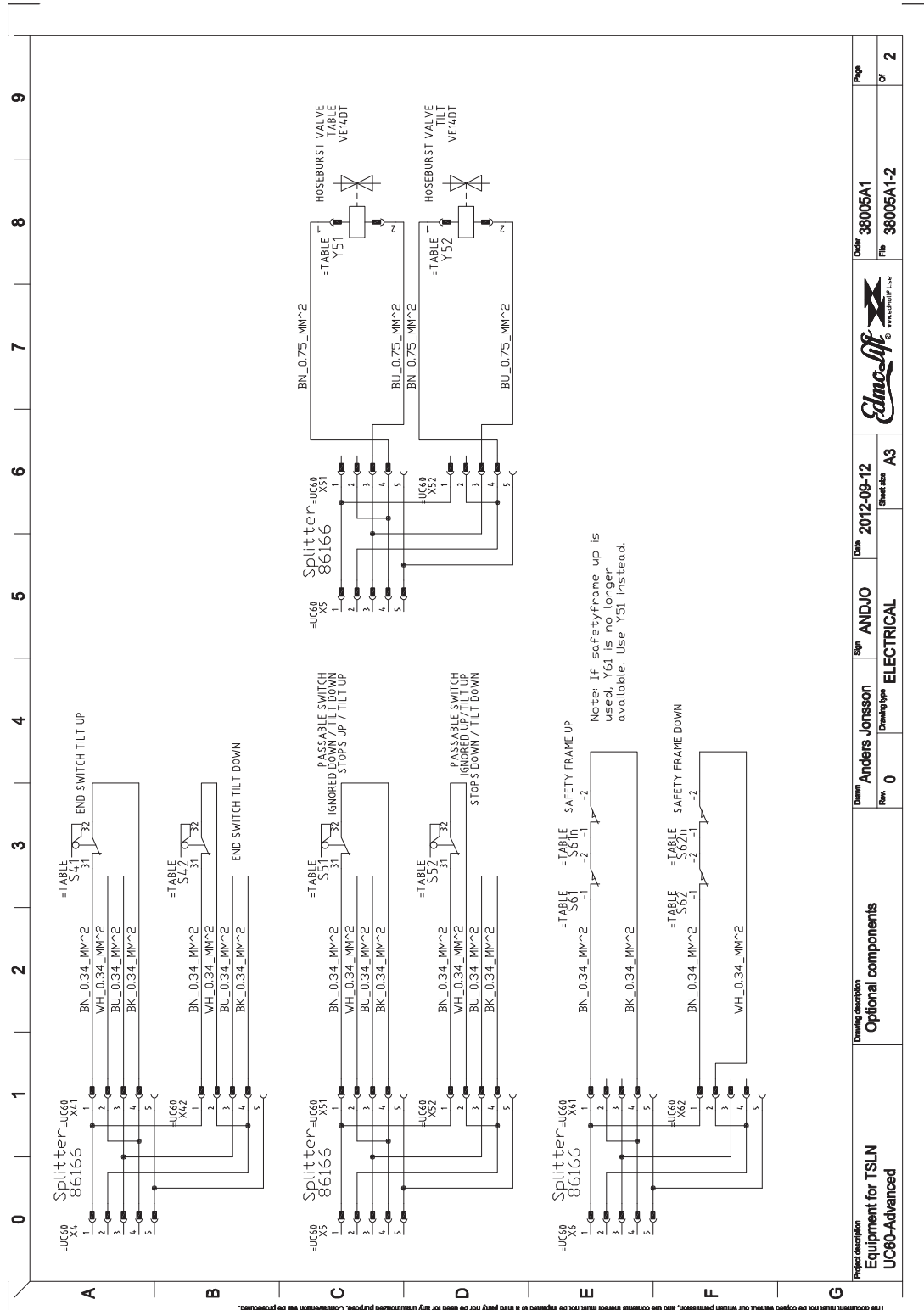


11.2.8 TSLN 750



This document must not be copied without our written permission, and the contents thereof must not be imparted to a third party nor be used for any unauthorized purpose. Continuation will be provided.

Project description Equipment for TSLN UC60-Advanced	Drawing description TSLN Cablesset UC60-Advanced DIP=01	Drawing type ELECTRICAL	Date 2012-09-12	Sheet size A3	Edmo Lift® www.edmolift.se	Order 38005A1	File 38005A1-1	Page 1
								Of 2

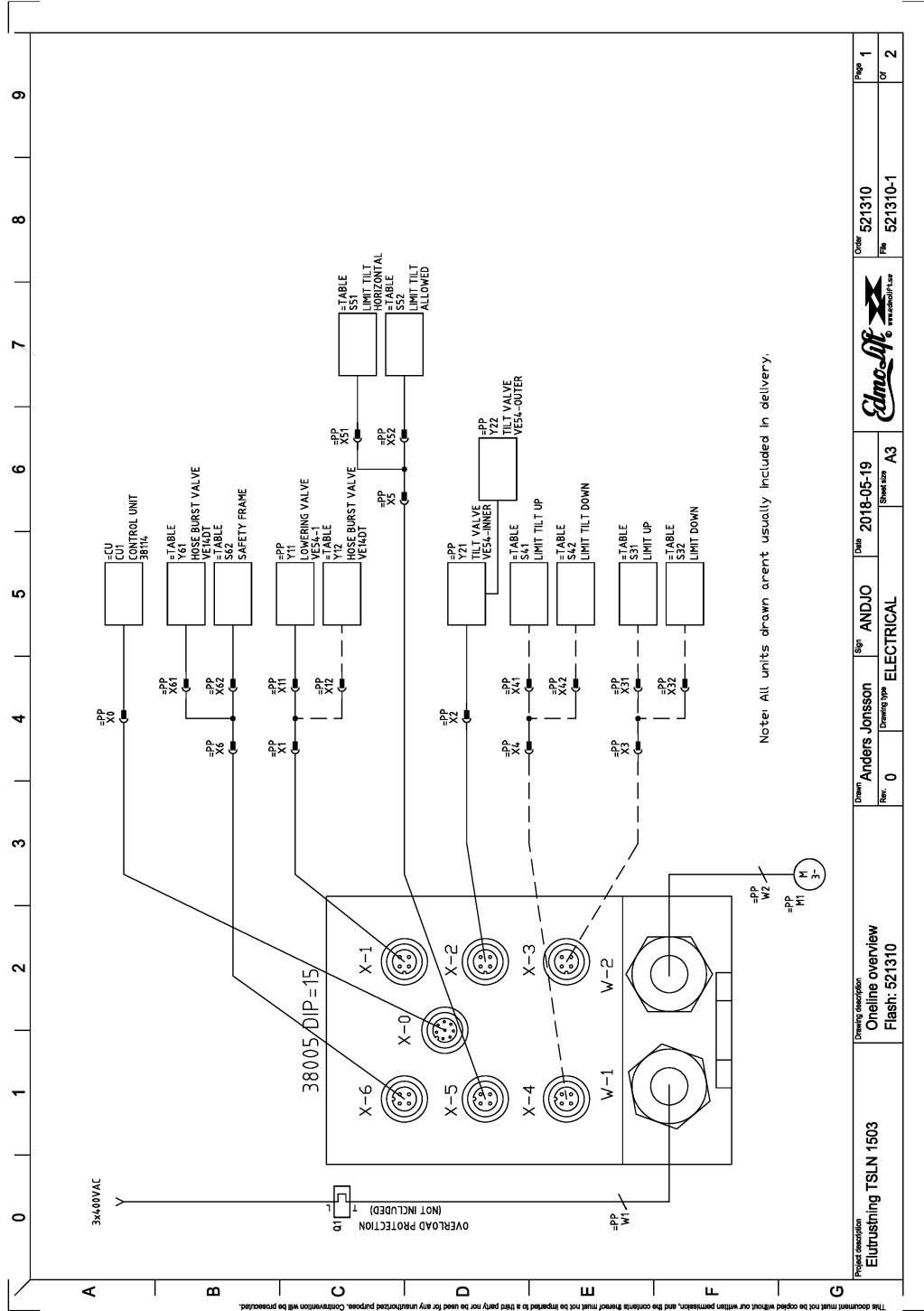


This document must not be copied without our written permission, and the contents thereof must not be imparted to a third party nor be used for any unauthorized purpose. Content will be provided.

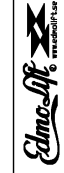
Project description Equipment for TSLN UC60-Advanced	Drawing description Optional components	Drawn Anders Jonsson	Sig ANDJO	Date 2012-09-12	Sheet no A3	Order 38005A1	Page 2



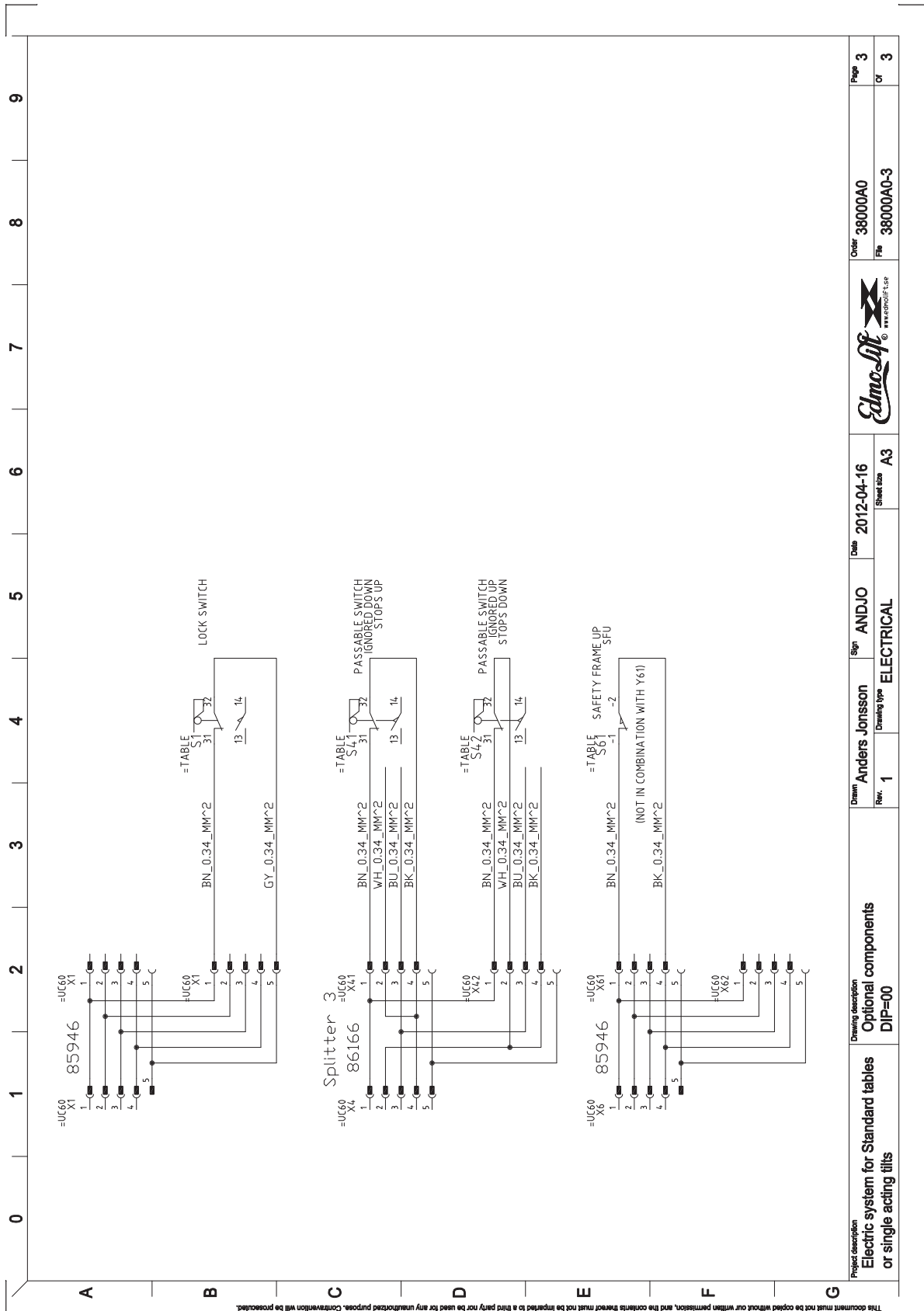
11.2.9 TSLN 1503



Project description Elutrusting TSLN 1503	Drawing description Online overview Flash: 521310	Drawn Anders Jonsson	Sgn ANDJO	Date 2018-05-19	Sheet size A3	Order 521310	Page 1
						File 521310-1	Of 2

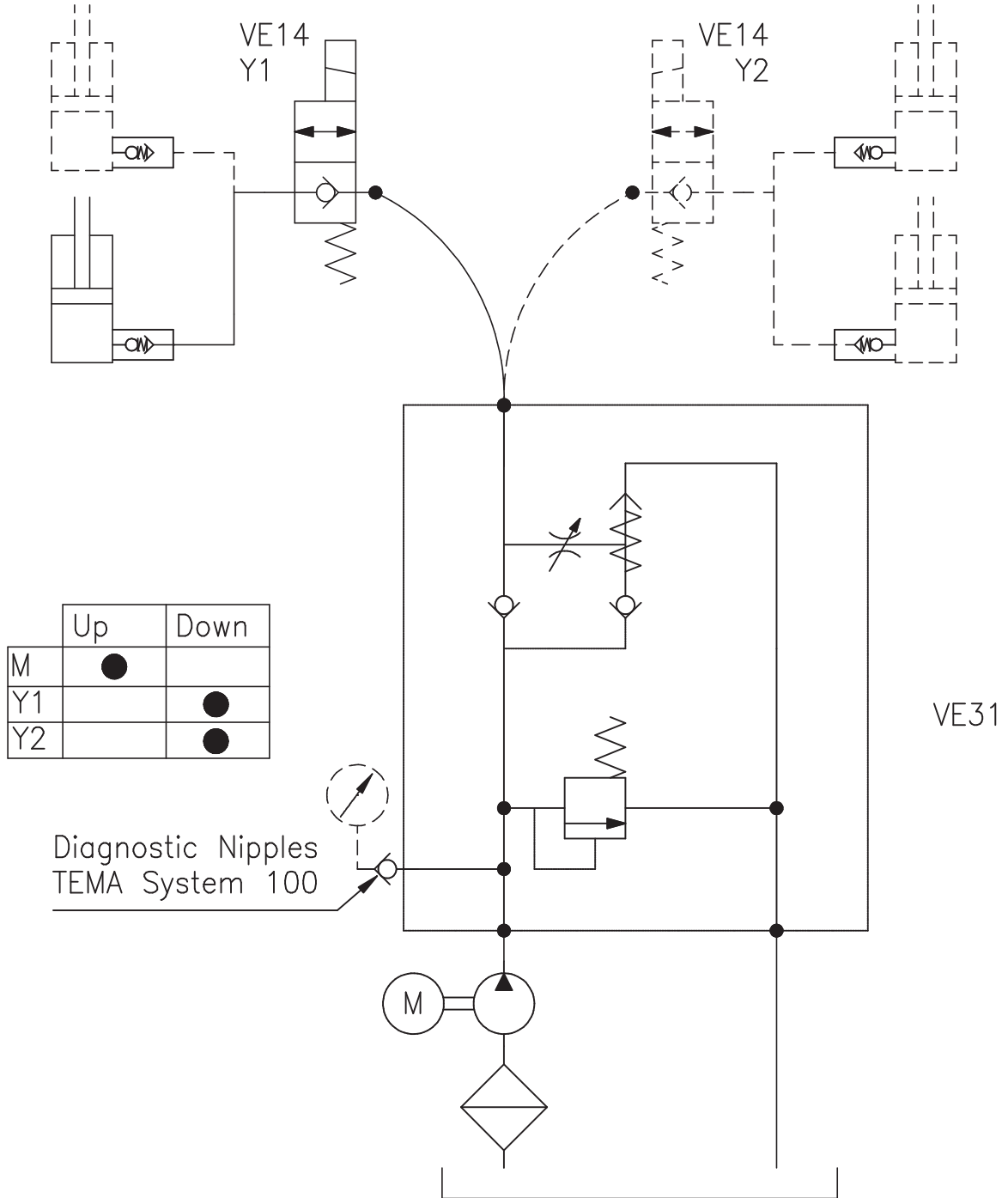


11.2.10 Opsiyonel bileşenler



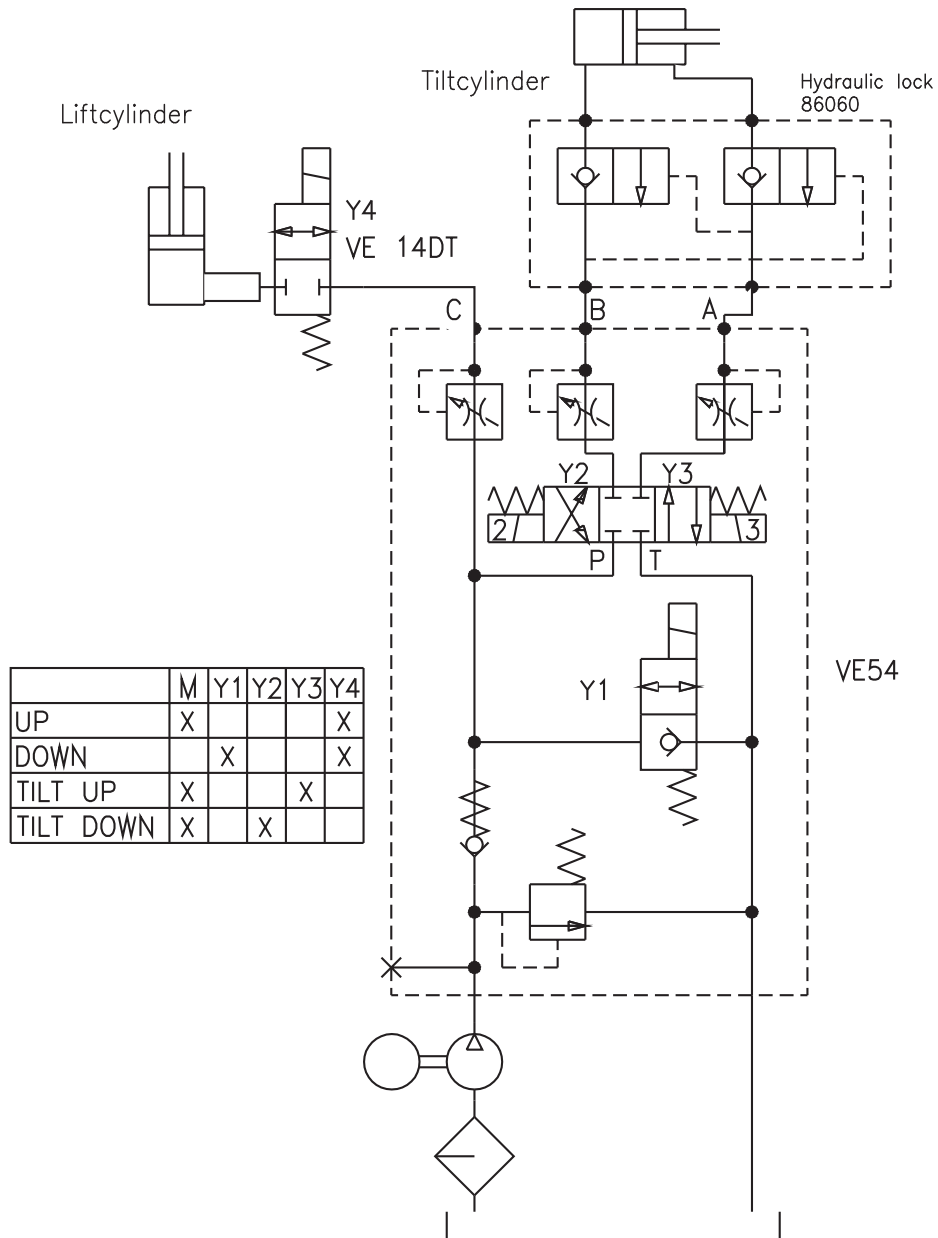
12 Hidrolik şemaları

12.1 Tek etkili hidrolik sistem, VE31 + VE14



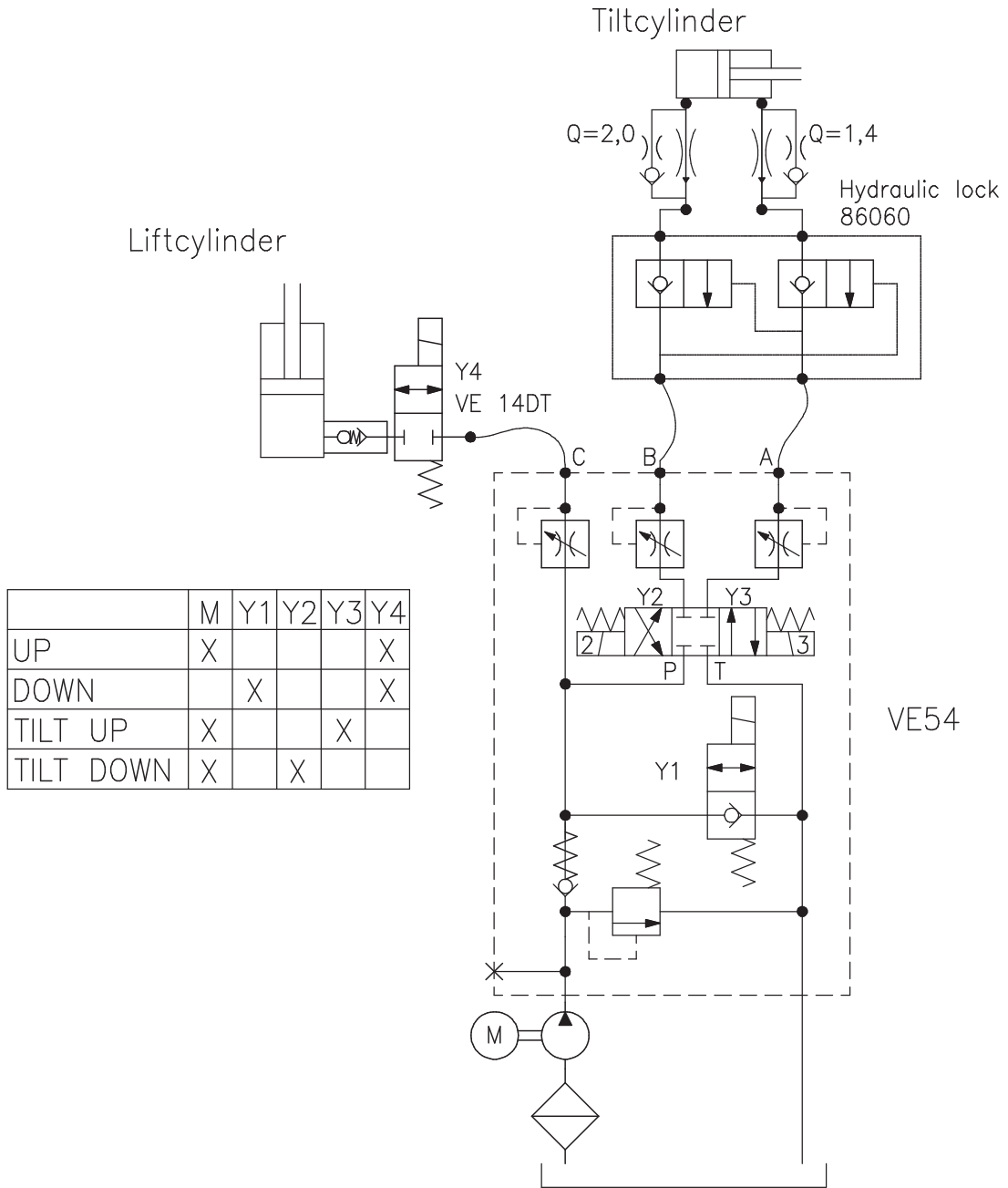
Resim 32 Tek etkili hidrolik sistem, VE31 + VE14 (Parça no. 45235)

12.2 Çift etkili hidrolik sistem, TSLN 750



Resim 33 Çift etkili hidrolik sistem, TSLN 750 (Parça no. 45242)

12.3 Çift etkili hidrolik sistem, TSLN 1503



Resim 34 Çift etkili hidrolik sistem, TSLN 1503 (Parça no. 613523)

Dizin

A

Acil durdurma düğmesi.....	26
Akış kontrol valfi - Ayar	38
Aksesuarlar	5
Alçaltma hızı - Ayar	38
Alçaltma valfi	21

B

Bakım	31
Bakım takozu	30

E

Elektrik ve kontrol sistemi.....	22
Etiketler	42

G

Garanti.....	6
Geri dönüşüm.....	6
Güvenlik önlemleri	8
Güvenlik şasesi - Fonksiyon kontrolü	29

H

Hidrolik kilit	21
Hidrolik pompası.....	19
Hidrolik silindir	21
Hidrolik sistem	19
Hidrolik sistem - Basınç kontrolü.....	39
Hidrolik şemaları.....	58

İ

İşaretler	42
-----------------	----

K

Kablo şemaları	46
Kontrol cihazı	19
Kullanım	23

M

Montaj	34, 36
--------------	--------

Ö

Önemli bilgiler	5
-----------------------	---

S

Servis pozisyonu	30
------------------------	----

Sorun giderme.....	40
--------------------	----

T

Teknik bilgiler	45
Teknik destek	5
Teknik özellikler	45
Teslimat kapsamı	17

Ü

Ürün onayı	7
------------------	---

V

Valf grubu.....	20
-----------------	----

Y

Yedek parçalar	5
----------------------	---

EdmoLift Hakkında

EdmoLift; makaslı kaldırma masası, palet taşıma ürünleri ve malzeme taşıma araçları alanında dünyanın en büyük üreticilerinden biridir. 50 yılı aşkın bir süredir başarılı bir şekilde malzeme taşıma için kaldırma masaları ve çözümleri sağlıyoruz. En büyük müşteri kategorimiz endüstriyel şirketler ancak kaldırma çözümlerimiz dağıtım, sağlık, hizmet ve ticaret alanlarında da kullanılıyor.

Pazardaki en rekabetçi tedarikçi olma misyonunu taşıyoruz. Ürünlerimizin gereksinimleri karşılaması, en iyi işlevi sağlaması ve zamanın testine dayanabilmesi için EdmoLift'in katma değer ve yüksek kalite sunması gerekiyor. Ürünlerimiz genellikle bayiler ve bağlı ortaklıklar kanalıyla tüm dünyada 60'dan fazla ülkede satılmaktadır.

EdmoLift, 1964 yılında Torbjörn Edmo tarafından kuruldu. Şirket, üretim, geliştirme satış ve servis için modern tesislerimizin bulunduğu İsveç'in yüksek kıyısındaki güzel Härnösand şehrinde yer almaktadır. Deneyimli ve yetenekli personelimiz hızlı yanıt vermekte ve mükemmel hizmet sunmaktadır.

Kaldırma ve taşıma ihtiyaçlarınız için en iyi, en ergonomik ve uygun maliyetli çözümü sunmayı amaçlıyoruz.

İsveç'ten dünya standardı!